IMSAN Y BAPTIST A ANUNCIA UN ALIANZA



GRATIS
AWE Mainta
e corant di toko

Banco Central ta anuncia otro encuesta

Encuesta Confianza di e Consumidor

Banda di informacion macro, BCA kier informacion micro







Ayera mainta Banco Central a convoca un conferencia di prensa pa anuncia nan proyecto: Encuesta di Confiansa di Consumidor. Tabata Jorge Ridderstaat, Manager Research Department, kende ta encabesa e team encarga cu e proyecto.
E otro personanan envolvi den e proyecto aki ta, Jonathan Upegui (Junior Economist) y Elmelynn Croes (Junior Economist).

Di acuerdo cu Jorge Ridderstaat, esaki lo bira prome di un encuesta cu nan ta cuminsa haci durante di e periodo di 26 di maart te cu 12 di april 2012.

Banco Central di Aruba (BCA) lo tene e prome encuesta trimestral riba e confiansa di consumidor na Aruba, e asina yama "Consumer Confidence Survey" (CCS). Y esaki lo tuma lugar cada 3 luna.

Segun Jorge Ridderstaat, e encuesta aki, ta pasobra BCA normalmente ta colecta informacion macro, pero ta haci falta e informacion micro. Haciendo e encuesta aki, lo haya mas informacion di ambos banda.
Prome di a sigui cu e informacionnan aki, Jorge Ridderstaat a bisa di lo no papia riba e caso di Valero y kico por ta su influencia si mester shut-down.

El a admiti si, cu Banco mes ta haciendo su investigacion interno, cu na su debido tempo lo conoce mas di esaki.

Jonathan Upegui a splica cu e CCS lo consisti di preguntanan relata n'e percepcion y expectativanan di e pueblo Arubano tocante e estado di e economia Arubano y di nan habito di consumo.
E CCS lo provee BCA cu informacion valioso cual e lo usa den su analisis y proyeccionnan macro-economico. E CCS lo midi e sentimento di consumidornan Arubano cual lo
por duna un mihor bista riba desaroyonan economico, segun Jonathan Upegui.
CCS ta tuma lugar na algun pais y organizacion cu ta haci un encuesta di e confiansa
di consumidornan, manera na Estados Unidos (University of Michigan tin su Conference Board); Canada (The Conference Board); Hulanda tin su CBS y OECD.

BCA a pidi pa haya 5 encuestador y tur ta studiantenan di Universidad di Aruba, pa cual e team sigur ta agradecido. E encuestadornan lo ta staciona na diferente lugar strategico riba e isla. Nan
tin un carnet di identificacion y tambe un carta di notificacion como prueba cu nan ta trahando den nomber di BCA.
Lugarnan strategico ta na e.o. Caya Principal (Bevolkingsregister); Oficina di Post Oranjestad; Area na San Nicolas serca di stacion di bus (y oficina di Post); Area stacion di bus Oranjestad, Seaport, Royal Plaza; Area di Paseo Herencia y Palm Beach Plaza; n'e supermercadonan riba Boulevard (KH Supercenter, Certified, Superfood, Ling & Sons) y na Price Smart.

Emelyn Croes di BCA

Den encuesta conoce Confianza di Consumidor, nan kier yega na 400 encuestador

E otro Junior Econmist di Banco Central, Elmelyn Croes a duna di conoce cu nan kier yega na 400 encuestado. E encuesta lo consisti di 20 pregunta, gran parti ta "multiple choice" cu lo tuma menos cu 10 minut pa completa.
E topiconan riba e Encuesta ta: Caracteristicanan personal; Condicion di bida personal actual compara cu pasado recien (6 luna) y compara cu den futuro cercano (6 luna). Condicion di comercio actual compara cu pasado recien (6 luna) y compara cu den futuro
cercano (6 luna); Condicion di Gobierno actual compara cu pasado recien (6 luna) y compara cu den futuro cercano (6 luna).

E expectativanan di empleo actual compara cu pasado recien (6 luna) y compara cu den futuro
cercano (6 luna); habito di consumo y prestamo y expectativanan di prijs.
Algun pregunta di e encuesta, segun Elmelyn Croes, lo bo bisa cu bo persona (y bo famia) ta financieramente mihor, peor, of mesun cos para compara cu 6 luna pasa? Bo persona ta pensa cu aki 6 luna Aruba su situacion economico y di comercio lo ta mihor, peor, of mesun cos cu awor?
Kico ta bo expectativa di haña un trabou (nobo) compara cu 6 luna pasa? Cumpra un aparato grandi, manera un stove of refrigerador, ta apropia awor?

Mirando e importancia di e CCS pa Aruba, BCA ta haci un suplica n'e pueblo Arubano pa coopera completamente cu e encuesta aki.
Tur persona entrevista por ta sigura cu BCA lo trata e informacion colecta di e encuesta cu e maximo nivel di confidencialidad y lo publica e resultado solamente den un forma agrega.
Resultado di esaki, BCA lo raporta e prome resultadonan di e prome encuesta na luna di mei y.of juni awor. Lo usa resultado di e CCS den otro publicacionnan, manera p.e. den Boletin Trimestral di BCA, segun splicacion di Elmelyn Croes.





Por lo pronto

Peter Blanken lo actua como Procurador General

For di Ann Angela, Relacionista Publico di Ministerio Publico, nos a recibi informacion cu e mester clarifica e hierarchia actual den Ministerio Publico, pa tur claridad.
Miembronan y personal di Ministerio Publico a tuma despedida siman pasa diabierna di e Abogado General actual, Taco Stein. E lo cuminza den su funcion nobo como Abogado General di Sint Maarten riba 1 di april benidero.
Ministerio Publico ta en espera di e Abogado General nobo y manera conoci, a propone na Gobierno un persona p'e funcion ey, kende lo bin for di Hulanda.
Mientrastanto Fiscal Mayor Peter Blanken lo keda como Procurador General suplente, segun Ann Angela.

Ayera tardi

IMSAN y Baptist Health International a anuncia alianza strategico

Organisacionnan ta uni pa expande y mehora e oferta medico na Aruba

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) a sera un acuerdo di cooperacion strategico cu Baptist Health International (BHI) di South Florida cu e meta pa expande y mehora e oferta di dokternan na Aruba.

E acuerdo aki ta uni e amplio experiencia di excelencia den e atencion di BHI y e vision di Gobierno di Aruba pa eleva e calidad di e atencion medico general n'e standardnan di mas halto na Aruba.

Entre e iniciativanan principal dirigi na mehora e oferta di salud di IMSAN ta inclui e mehoracion di e plan maestro relaciona cu e instalacion y e desaroyo di varios departamento nobo pa proporciona e comunidad Arubano tratamentonan medico avanza, y esnan cu ta cumbini mas.

Minister di Salud, Richard Visser a evalua cuidadosamente e mihor opcion pa IMSAN y a conclui cu BHI t'e mihor socio den Salubridad pa Aruba.

"Den Baptist Health, nos a haya un socio, for di cual e balornan y e compromiso cu un atencion pa calidad, inovacion y superioridad no tin uno similar den e region", asina Minister di Salud Richard Visser a declara.

Atrabes di e alianza, BHI lo traha cu IMSAN pa desaroya e "Master Plan" p'e Departamento di Oncologia Radioterapico, incluyendo e construccion y instalacion di un "lineal accelerator", cu ta ser utiliza pa tratamentonan di radiacion den pacientenan cu cancer.

Cu e mehoracionnan aki e pacientenan lo no mester di biaha pa exterior pa un tratamento di radioterapia y lo por tin apoyo aki mes di nan familiarnan.
"Na Baptist Health International, nos ta orguyoso di e alianza cu nos a logra cu nos bisiñanan den e region di Caribe y nos ta comprometi den brinda nos experiencia", George Foyo, Executive Vice-President and Chief Executive Administrative Officer a duna di conoce.

"Acuerdonan strategico di cooperacion manera esaki ta hopi importante pa nos y nos ta spera di por traha hunto den e implementacion di iniciativanan nobo cu lo aumenta e servicionan medico disponibel na e comunidad di Aruba", el a agrega.



Baptist Health International tambe lo yuda converti e servicio di emergencia di IMSAN den un Centro di Atencion di Urgencia (Urgent Care Center), cu e meta di alcanza e acreditacion dor di e "Joint Commission International", certificacion reconoci como un simbolo di calidad cu ta refleha e compromiso di un organizacion cu ta cumpli cu cierto standard di desempeño.

Director di IMSAN dr. Joel Rajnherc a expresa cu e pacientenan regional, specialmente di otro islanan di Caribe Hulandes, lo por ricibi tratamento serca di nan cas cu e apoyo di nan famia y amigonan.

"Pa añanan largo, Aruba ta manda afo mas di 200 paciente cu cancer pa ricibi tratamento, locual ta afecta e relacion social den e famianan durante e temponan dificil aki. E alianza nobo aki ta un trabao den progreso. Conforme cu nos avance, e lo bira mihor y lo eleva e servicio di salud general pa henter e comunidad di Aruba y e islanan bisiña. Servicionan nobo lo wordo desaroya y puestonan di trabao nobo lo wordo crea. Esaki ta un oportunidad "Win Win" tanto pa presente como pa futuro", asina dr. Joel Rajnherc, a manifesta.

Diabetes ta un problema prevaleciente den henter Caribe y BHI tambe lo yuda IMSAN den e desaroyo di un Centro de Diabetes hopi avanza, cu e ultimo y mihor tecnologia. Ademas, lo traha hunto pa incorpora iniciativanan sostenibel/berde den e operacionnan diario di e organizacion.

Ruth Tromp-Schoop, lider di e team BoBario

"Gobierno ta cuminsa cu actividadnan den bario, pero ta keda n'e habitantenan pa mantene nan bibo"



Prome Minister Mike Eman hunto cu colega Mike de Meza y e team dinamico di BoBario encabesa p'e semper activo sra. Ruth Tromp-Schoop a drenta e bario di Cura Cabay Zuid pa duna inicio n'e trabounan di limpiesa y pa na mes momento papia cu habitantenan y scucha kico ta nan preocupacion.
E habitantenan masalmente a sali di nan cas pa papia cu e Ministernan y tambe cu e miembronan di e team BoBario. Tabata un mainta masha informativo pa tanto Gobierno como p'e habitantenan mes.

Sra. Ruth Tromp a bisa cu despues di e pasa den barionan manera Bushiri, Jan Flemming, Dakota, Tarabana y otronan, awor a toca turno n'e bario di Cura Cabay Zuid pa inicia cu e 'accion di bario'.
"Mi mester bisa cu e habitantenan a responde hopi positivo". E habitantenan a splica kico t'e necesidadnan cu e bario mester, pero mucho mas importante cu esey ta cu nan ta mustra boluntad pa nan mes haci algo pa nan bario tambe.
"Mi no ta cansa di ripiti cu un cos ta cu Gobierno ta drenta den e barionan pa haci limpiesa, pa duna un man cu actividadnan social, deportivo y recreativo, pero e habitantenan mes tambe ta keda responsabel pa nan bario. Nan mester keda mantene e actividadnan bibo", segun Ruth Tromp-Schoop.

Asina sra.Tromp a bisa cu Gobierno ta haci tur esfuerso pa haci e barionan mas habitabel posibel p'e hendenan cu ta biba aden dor di haci'e limpi, dor di planta mata y haci'e asina mas agradabel pa biba.
"Pero esnan cu ta keda biba den e bario t'esnan prome yama pa percura p'e bario keda uno limpi, sano y habitabel. Esey t'e meta final naturalmente".
Loke a hala atencion ta cu den e bario aki habitantenan mes a cuminsa cu plantacion di bonchi, maishi, batata dushi y otro clase di berdura.
Sra.Tromp-Schoop a bisa cu esaki no t'e prome bario na unda nan ta mira esaki. Na Juwana Morto y De Vuyst habitantenan mes tambe ta cultiva nan berdura.

"Den esaki nos tarea ta pa motiva nan pa sigui cu e trabou aki y usa nan como ehempel pa otro barionan. Aki na Cura Cabay Zuid tin algun plantacion pa consumo propio. Esaki ta algo hopi positivo y nos ta bay mira na unda nos por duna un aporte pa sigui stimula iniciativanan asina".

Sra.Tromp a remarca cu dor di tabata un temporada di yobida a bin topa cu hopi yerba cu mester wordo roza. Esaki ta wordo haci cu cooperacion di Minister di Infrastructura, dus DOW y Serlimar.
"Segun nos tin entendi e Minister di DLVV ta bay percura pa planta mata hunto cu FCCA den e bario aki. Un desaroyo hopi positivo".

Minister Otmar Oduber ta felicita Departamento Meteorologico Aruba riba dia mundial di Meteorologia



Awe 23 di maart ta e fecha cu e Organisacion Mundial di Meteorologia (OMM) ta celebra dia Internacional di Meteorologia. E dia aki ta pa conmemora e fecha historico ora cu e Organisacion Mundial di Meteorologia a asumi e previo responsabilidad di e Organisacion Internacional di Meteorologia (IMO) funda na aña 1873. Riba 23 di maart 1950, e Organisacion Mundial di Meteorologia a ser funda y na aña 1951 a cuminsa forma parti di Nacionnan Uni.

A bira un tradicion cu tur aña un tema ta wordo scogi y e aña aki a scoge " Powering our future with weather, climate and water " cu ta nifica 'tempo clima y awa como e motor di nos futuro'.

E Organisacion Mundial di Meteorologia ta e organo oficial y esun autorisa, cu ta duna conseho na Nacionnan Uni riba tereno di comportacion di tempo, clima y awa y su interaccion riba nos planeta cu ta hunga un rol hopi importante pa loke ta siguridad y bienestar di bida humano.

Durante siglonan e ser humano a sa di adapta su mes na e retonan (atmosferico) di naturalesa. Apesar cu esaki ta duna nos un señal fuerte cu ainda tin mas retonan di naturalesa cu nos mester sigui adapta nos mes na nan dor di cambionan climatologico.

Tempo, clima i awa ta sigui ta e motor di nos desaroyo socio economico durante e ultimo añanan y ta sigui wordo uza cada bes mas pa e retonan di futuro. Servicionan Meteorologico, manera DMA, ta impulsonan principal relaciona cu suministro di conocemento cientifico autorisa, di dato y productonan meteorologico y climatologico.

Adicionalmente esaki ta e prome biaha cu DMA ta celebra e dia Mundial di Meteorologia como e instancia oficial na Aruba relaciona cu actividadnan meteorologico, climatologico i hydrologico.

Pa e motibo aki Ministro di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber kier felicita tur e empleadonan di Departamento Meteorologico Aruba riba e fecha special aki pa nan excelente trabou y contribucionnan na nos comunidad cu informacionnan meteorologico i climatologico.

Leerplicht: Kico? Dicon? Con?

Leerplicht Ambtenaren y partnernan di trabao ta completa nan prome training





Despues di un siman di entrenamento basta intensivo bao guia di sr. John Hessen y sra. Lysiane Dijkhoff, 19 persona a ricibi nan certificado di participacion n'e prome curso pa "Leerplicht Ambtenaren" y esnan cu lo ta nan partnernan den trabao, incluyendo Polis di Bario.
Minister Arthur Dowers a bishita e grupo na cuminsamento di e curso y tambe na final p'e entrega di nan certificadonan.

E ley di Enseñanza Obligatorio tabata pega pa mas di 10 aña, te cu december 2011, ora Parlamento a vota unanimente na fabor di e ley. E mandatario a keda hopi satisfecho di wak cu cuanto entusiasmo tur partner den e introduccion y ehecucion di e ley aki ta trahando na bienestar di e hubentud di nos isla y nan futuro.
Yudando nos muchanan keda na scol ta provee oportunidadnan mas grandi cu kisas nan mes por a soña. Nan ta haya e oportunidad di sera conoci cu tanto diferente materia, ta descubri horizontenan nobo y ta desaroya den un ambiente den cua nan ta siña algo nobo tur dia.
Ora un hoben ta bay scol, esaki tambe ta yuda evita cu e ta cay den criminalidad, pasobra e tin su bista fiha riba studia, traha y un futuro mas stabil y sigur.
E grupo a 'click' cu otro for di prome momento cu e curso a cuminsa, sr. John Hessen a bisa. E siman a bay hopi bon. Ta importante pa e Leerplicht Ambtenaar y Polis di Bario traha bon hunto, ya cu e Polis di Bario ta un persona di confianza den su bario y lo por asisti e Leerplicht Ambtenaar como un bon mediador, sr. John Hessen a splica.
E ley di Enseñansa Obligatorio a cuminsa su proceso di introduccion cu e curso di un siman y awor ta sigui cu e establecimento di e oficina mes y traha riba informacion cu mester comparti cu pueblo en general, pero particularmente cu tur esnan cu ta traha den enseñansa, mayor y hobennan, pa por cuminsa cu e implementacion di e ley den fase.

Minister Dr. Richard Visser ta felicita

SABA cu su 40 aña di existencia

40 Aña di existencia ta mas cu 1.5 miyon di ora di cuido pa nos grandinan



"Mi ta kere nos mester ta hopi orguyoso di e dedicacion y calidad cu SABA y su personal ta trece. SABA ta forma un bon base pa e retonan cu nos tin nos dilanti awor y den futuro pa loke ta e cuido pa nos grandinan" asina Minister Richard Visser a bisa n'e ocasion special aki.

"Hunto cu SABA nos por celebra tambe e cuido pa nos grandinan na cas, pasobra SABA ta un di tur e proveedor di cuido pa nos grandinan".

SABA ta forma un plataforma cu experencia di e cuido specifico aki y p'esey SABA a tuma iniciativa pa bin cu un congreso riba e tema di "ouderenzorg". Mescos rond mundo nos por identifica cu nos ta bira mas bieu y ademas mas hende ta bira bieu.

"Y manera nos sa biehes ta bin cu retonan. Salud, Social y Psicologico. Nos normanan di bira bieu tambe ta cambiando. Nos kier keda activo. Nos kier keda saludabel. Nos kier keda forma parti di e mundo rond di nos", segun e mandatario.

Minister Richard Visser ta pensa cu mirando e hecho cu den cuido medico nos lo mester sigui e wela di hende grandi cu lo biba aki na Aruba nos tin cu prepara nos mes.

"Como Minister responsabel mi prome atencion ta cu nos infrastructura di cuido, nos conocemento di cuido specifico pa nos grandinan, e acesibilidad etc. ta cla pa sirbi nos grandinan na un nivel halto".

E mandatario a bisa: "Eynan mi meta ta pa nos grandinan por keda cas mas largo cu ta posibel"

"Esey lo tin su consecuencianan pa nos infrastructura di dokternan di cas, Wit Gele Kruis, IMSAN, fisioterapistanan. Trece nos cuido cerca e grandinan enbes cu e grandinan mester bay leu busca su cuido o ayudo."

Pero e cuido ofreci na nos grandinan tambe ta diferente. Hopi biaha tin factornan specifico p.e comorbiditeit, mobilidad limita, condicion fisico etc. cu ta haci un paciente di mas di 60 aña no ta mescos cu un hende di 30 aña.

E cuido specifico pa nos grandinan, e volumen extra di e cuido pa nos grandinan nos tin cu prepara p'e. Tambe p'e balans entre cuido cu ayudo paso lo tin un traspaso for di cuido na ayudo pa nos grandinan. Y nos mester actua pro-activo pa evita situacionnan di abuso o mal cuido cu nos grandinan por cay aden facil.

Minister Richard Visser, referiendo na un raport di 2011 di CEDE Aruba ta remarca cu e situacion na Aruba tin aspectonan basta positivo ainda. P.e. hopi di nos hendenan grandi ta biba den nan mes cas ainda, hopi di nan ta haya cuido y ayudo di nan famia. "Pero nos no mag di keda trankil paso e situacion lo cambia y e ora ey nos mester ta prepara."

Nos hende grandi hopi biaha ta paciente cronico cu diferente malesa. Esey ta un di e motibonan dicon hende grandi ta vulnerabel. Grandinan ta mas vulnerabel cu hende jong.

Tin biaha nan no ta come bon mas, nan no ta activo mas, nan falta di condicion o nan ta vulnerabel sicocologica o socialmente.

E vulnerabilidad ey riba su mes tambe ta reta nos cuido medico y nos proveedor di cuido medico.

"Den mi plan curatieve zorg 2011-2013 ma pidi atencion caba pa nos grandinan." Minister Visser ta sigui. "Ma remarca cu nos tin cu expande nos eerste lijn. Recientemente ma bishita un congreso grandi na Corsou un luna pasa riba e topico aki. Y eynan e conclusion tabata cla y raspa. Nos dokter di cas conhuntamente cu wijkzorg lo bira hopi mas importante. Tambe mi tin un comision cu ta preparando un mihor maneho di prescribi remedi pa hende grandi.

Paso remedi pa hende grandinan no ta mescos cu hende jong."

Segun Minister di Salubridad: "Mi ta hopi contento cu SABA a start e proceso di pone hendenan hunto y discuti e diferente topiconan pa nos tur ta haya un mihor bista con nos cada un por participa na un mihor cuido pa nos grandinan. Lo mi contribui mi parti como Gobierno tambe".

Partido MEP n'e Parlamentarionan politicamente frustra di AVP

"Grow up y cuminsa haci boso trabou drechi"

Ta parse cu e Parlamentarionan di AVP ta obsesiona cu MEP! Den nan frustracion politico no ta pasa un dia cu nan no ta dedica nan tempo na vigila, controla y baha nan frustracion riba partido MEP.

Nan no por tin un conferencia di prensa cu nan no ta papia di MEP y su lider sra. Evelyn Wever-Croes. No ta falta un articulo cu nan ta scirbi cu nan mester menciona MEP aden.

Principalmente e Parlamentarionan di AVP frustra a tuma como nan tarea diario y di bida pa ataca y abusa verbalmente di miembronan di fraccion di MEP.

Ta comosifuera esey t'e unico cos cu nan por haci den Parlamento. Principalmente e lider nobo di MEP, sra Evelyn Wever-Croes ta wordo ataca a base diario dor di e gang di AVP den Parlamento manera Baba, Melvin, Desiree, Clarisca, Marlon y Lorna.

Desde cu sra. Evelyn Wever Croes a haci su entrada den politica y den Parlamento AVP ta atake! Mas aun ora cu Evelyn Wever-Croes a bira lider di MEP ta mescos cu el a bira un menasa pa AVP.

E forma con MEP y Evelyn Wever-Croes ta hiba oposicion mester haci AVP hopi, pero hopi dolor cu e miembronan di AVP a haci nan tarea y mision di bida pa ataca y lastra nos lider, segun un comunicado di MEP.

Kizas nan ta pensa cu e strategia di ataca Evelyn lo silencia o kibra Evelyn y MEP! Pero cu nan atake a base diario e miembronan di AVP ta logra net lo contrario.

Mas y mas pueblo ta aceptando e cambio den MEP y e forma habri y sincero cu Evelyn Wever-Croes ta hibando oposicion. Poco poco Evelyn ta ganado confiansa y e respet den pueblo! Maske Evelyn no tin hopi aña di experiencia den politica tog den pueblo tin admiracion pa su profesionalismo y cu den poco tempo el a siña e trabou politico. Hopi t'esnan cu a vota contra MEP durante e ultimo eleccion ta mustra disponibilidad y kier duna Evelyn y MEP e beneficio di duda!

Pasobra AVP den Gobierno no por a cumpli cu loke nan a priminti den eleccion di 2009 y ta bisto caba cu pa resto di periodo di gobernacion no ta mira ningun cambio tampoco, segun MEP.

Pueblo ta mira cu AVP y Mike Eman no ta pone prioridad na necesidad y bienestar di pueblo. Pa un mayoria den pueblo n'e altura aki caba ta considera Gobierno di Mike Eman como uno fracasa. En general pueblo ta di pensamento Evelyn tin chance grandi di laga MEP gana eleccion, y cu pais Aruba lo conoce pa prome biaha un hende muher como Promer Minister. Kizas esey t'e menasa y miedo cu ta haci e miembronan di fraccion di AVP desespera.

E miembronan politicamente frustra di AVP den Parlamento mester 'grow up' y cuminsa traha drechi.

Pueblo ta paga nan pa vigila y controla Gobierno den nomber di pueblo. Y no pa Gobierno (Ministernan) haci nan trabou pa nan. Ta un berguensa grandi cu un Minister ta traha mocion y comunicado di prensa pa miembronan di AVP lesa. Decadencia total di Parlamento, MEP a finalisa su comunicado.

Polis a presenta na Eagle Beach pa pone ordo

Diadomingo anochi na varios ocasion polis a presenta na Eagle Beach pa tene un control na e drukte eynan. Pero cada biaha polis pasa e violacionnan ta ser para y despues cu e patruya policial bandona e area e show ta sigui te na un dado momento polis a core cu tur hende for di ne sitio





Dama chauffeur a perde control y a drenta mondi





Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Buenavista pariba di e cura di airport, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e dama chauffeur a bay desvia pa un auto di direccion contrario cu tabata bini cu velocidad halto y tabata core memey di caminda, e maniobra aki a pone perde control y bay subi un seroe di santo. E dama a keda spanta pa locual cu a pasa, na yegada di ambulance nan a atende e victima.

Chauffeur ta pega soño y drenta mondi



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida un poco pabao di Bright Bakery na Piedra Plat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya policial a bin compronde cu e chauffeur di auto lo a pega soño tras di stuur baha caminda y a drenta mondi. Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a hibe hospital.

Pelea na Juliana School

Diaranson merdia a drenta informe di cu tin un pelea andando na Juliana School, pero debi cu e unico patruya policial di Oranjestad tabata ocupa cu un otro asunto na otro scol esaki a tarda. Pero un unidad di trafico cu tabata den e area y a caba di atende un accidente a pasa banda di dicho scol pero esaki ya a caba.





Segun Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Sr. Nelson Oduber ta pidi e lider actual di MEP, Sra. Evelyn Wever-Croes pa hala un banda pa pueblo dune e respalda pa bay negocia cu Petrochina

E palabranan aki expresa door di e ex lider di MEP ta un bofta fuerte den cara di Sra. Evelyn Wever-Croes. Despues di a carga e liderazgo di MEP pa un par di luna awor e ex lider di MEP kier hale un banda pasobra e so por haya e respalda di pueblo pa bay negocia cu Petrochina. Na 2008 ora Petrochina a mustra interes pa e refineria y a bin cu ofertanan e mesun persona aki, sr. Nelson Oduber, no por a sinta na mesa cu Petrochina. Nan a haya nan mes mal sirbi door di e mesun ex minister president di e tempo ey. Awe e ta papia di bay negocia siendo cu e sa cu e management di Petrochina no kier wake ni pinta. Esey ta arogancia total, e ta mustra e falta di confiansa y respet den e procedemento di Sra. Evelyn Wever-Croes. Pakico duna e señora aki e encargo di partido y e responsabilidad pa guia e partido si bo no por du'ne e balor di confiansa pa carga e partido manera debe ser. Akinan el a subestima e profesionalismo di hende muhe y den e caso aki e profesionalismo di Sra. Evelyn Wever-Croes. E pensamento machista cu ta reina den partido aki un biaha mas a resalta den e expresion aki. Pueblo ta comprende awor un tiki mas miho e presion y e frustracion cu Sra. Evelyn Wever-Croes ta haya su mes aden diariamente. Sr. Nelson Oduber a duna e impresion na pueblo manera e so sa con pa "handle" e asuntonan di partido. Si bo propio hendenan di partido, hendenan cu a duna bo persona e sosten na 2011 no tin confiansa den bo profesionalismo y kier hala bo persona un banda anto e ta facil pa bo saca bo som. Pueblo por a ripara den pasado caba cu esaki ta e actitud cu ta reina den seno di MEP ora hende muhenan ta expresa un diferencia di opinion. Ta parce cu e ta: "Or my way or the highway". Manera ta wordo expresa na varios ocasion:"What goes around, comes around".

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Ta un grupo chikito di oposicion di MEP kier sembra desunion y negativismo den pueblo pa cu e desaroyonan rond di Valero

Un grupo chikito di oposicion di MEP ta sclama y grita na tur radio e medio di comunicacion pa sembra desunion y negativismo den pueblo. Un actitud cu pueblo ta condena totalmente. Pueblo ta mira e diferencia den gobernacion pa cu asuntonan cu ta toca nos economia. Pueblo a mira e maneho di Gabinete Nelson Oduber IV na 2008 pa cu e asunto di Valero y e ta mira un biaha mas con Gabinete Mike Eman I a maneha e problema aki na 2010 y awor un biaha mas na 2012. Na 2008 sr. Nelson Oduber a tuma un posicion arogante cu a causa cu e refineria a suspendi su operacionnan en espera di e resultadonan di eleccion na 2009 pa wak si e por a sinta negocia cu e Gobierno nobo cu por cierto no por tawata MEP. Tur hende ta consciente di e echo cu si MEP lo a gana e eleccion di 2009 Valero lo a cera su portanan instantaneo. Pueblo a sigui e proceduranan di MEP conscientemente y a scoge pa eligi un gobierno nobo pasobra cu MEP na poder un biaha mas, pais Aruba lo no ta unda e ta awe. Placa lo a sigui bay den saco di famianan y e pueblo lo a sigui bay atras. Valero lo a cera su portanan y ningun plan tawata riba mesa pa alivia e situacion pa ora e yega asina leu. Awor nos ta den un situacion unda rond mundo tin un crisis di crudo y desempleo ta hopi halto. E diferencia ta cu Gabinete Mike Eman si a percura pa pueblo por carga e efectonan aki financieramente. Gabinete Mike Eman a duna indexering, reparatie toeslag, aumento di bijstand, schoolgeld y a desaroya diferente proyectonan unda algun ta bezig caba y otro lo cuminsa pronto. E proyectonan aki lo alivia algun contratista pa cu trabounan pa su empleadonan pa sigura cu nan tin un entrada pa sigui cria nan famia. Esaki bo ta yama un vision pa bo pais unda ya caba a prepara alternativanan pa carga e parti di desempleo si tin mester. Gobierno no a sinta warda te ora e baca hoga, no el a haci su huiswerk debidamente y a anticipa situacionnan cu su pais por haya su mes aden. Pueblo ta sigui ta optimista y positivo principalmente ora nan sigui e noticia riba e negociacionnan cu ta tumando luga den exterior. Nos pueblo semper tawata uni y nos lo sigui cu e pensamento positivo aki. Oposicion tawatin e oportunidad na 2008, aki nan a faya barbaramente awor aki mester duna Gabinete Mike Eman e espacio pa sigui traha na e bienestar di nos famianan.



MEP ta sumamente preocupa cu shutdown di Valero

Y ta lamenta insinuacionnan cu MEP lo ta fiestando

PARTIDO Movimiento Electoral di Pueblo desde dialuna mainta cu e noticia a sali di e shutdown di Valero, a expresa nan preocupacion y convivencia cu empleadonan di Valero.

"Como un partido social democrata nos curason ta sinti cu e Mama y Tatanan di famia cu nan pan ta core peliger. Nan tin necesidad di expresa nan mes, di wordo informa, y nos a duna oido na e yamada ey di empleadonan di Valero y di nos pueblo. Pesey nos a yama un reunion cu caracter di urgencia dialuna anochi caba, cu asistencia masal, tambe di e empleadonan di Valero.

Mi ta lamenta profundamente cu contrincantenan, debi na falta di argumento, ta recori na lansa calumnia contra MEP, bisando cu MEP lo ta fiestando cu e asunto aki.

MEP no ta fiesta, MEP ta preocupa y indigna, mescos cu na 2009 MEP tawata preocupa y tawata sinti un dolor inmenso. Como un social democrata, ora bo miembronan ta pidi pa un reunion, bo ta yama e reunion mesora.

Talbes esnan di AVP no ta compronde e sentimento social democrata, cu ta e sentimento pa e dolor di empleadonan.

Talbes AVP su consenshi ta remorde, pasobra na 2009 ora Valero a shutdown tambe, e ora si nan a fiesta y hunga politica barata cu e asunto aki. Y pesey awor nan ta pensa cu nos lo ta fiestando.

No ta berdad, partido Movimiento Electoral di Pueblo ta preocupa y indigna cu e situacion y contrario na AVP, a saca un man pa yuda empleadonan di Valero.

Pasobra ora empleadonan a acudi na politiconan di AVP unico cos cu nan a tende ta pa nan no worry, pasobra nada ta bay pasa cu Valero y si algo pasa mes, nan por haya otro trabou cu piek y shobel.

Ta bon pa AVP stop di hunga wega cu esaki y bin para na banda di e empleadonan, pasobra nan ta esunnan cu ta sufri.

Ta bon pa AVP cuminsa busca argumento drechi pa duna e empleadonan y stop di subi lomba di MEP, pasobra ora e empleadonan di Valero bin bati na nan porta, nan mester por bisa nan algo otro, pasobra e biaha aki si ningun hende por culpa MEP.

Ta bon pa AVP stop di haci tanto esfuerso pa drecha e imagen di Mike Eman, haci un victima. Pasobra e victima den e caso aki ta e empleadonan di Valero cu a confia cu e gobierno aki lo a yuda nan, pero awor nan ta mira cu nada di esey ta e caso", segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.



Segun MEP

Mito-mania = mentiroso patologico

MITO Croes kier pa Aruba kere awor, cu no ta Betico a logra e Status Aparte, sino ta Mito a logre. Ta increibel cuanto mentira bo ta tende den e dianan aki pa por hustifica esaki. Mientras tanto, mas mentira nan trece, mas Betico ta crece si.

Si bo busca den Wikipedia riba internet, y busca kico kiermen e palabra MITOMANIA: Se define mitomania como el trastorno psicologico consistente en mentir de forma patologica continuamente distorsionando la realidad y haciendola mas soportable (FUENTE: WIKIPEDIA http://es.wikipedia.org/wiki/Mitoman).

Pues, un trastorno psicologico cu ta pone bo gaña di forma patologico, cambiando e realidad continuamente. Esaki ta bisa suficiente.

Esaki so caba ta duna suficiente splicacion pa e situacion cu nos ta pasando aden. Y esaki de paso ta trece hopi claridad riba e forma con e Gobierno aki ta goberna nos pais, cu asina tanto manipulacion.

MITO-MANIA ta algo cu henter partido AVP a pega cune caba, y awor nos sa ta di unda el'a bin. Mito ta kere cu el'a logra e Status Aparte pa henter Aruba, pero e logro en realidad ta e Status Mitoman pa henter AVP!

Segun Melvin Tromp di AVP

Nel Oduber y Evelyn Wever Croes ta dos desgracia pa pais Aruba nada no a cambia den MEP

PARLAMENTARIO Melvin Tromp di partido AVP ta sinti su mes yama pa trece e claridad pa locual cu ta e ultimo aconticimentonan cu ta tumando luga rondo di e compania petrolero Valero cu defacto dia 19 maart ultimo a dicidi di anuncia den un carta cu nan a dicidi pa suspende e operacion di e refineria pa motibo di perdidanan substancial y cu no obstante e esfuersonan haci dor di e Prome Ministro actual esaki no ta posibel pa mantene e planta den operacion en bista di e perdidanan cu e refineria tabata hiba. Sr. Tromp ta bisa cu loke cu si ta lamentabel ta cu ora cu e noticia aki a ser anuncia ta manera un fiesta tabata tin pa e partido MEP hunto cu e dos ultimo lidernan di MEP esta Sr. Nel Oduber y Sra. Evelyn Wever Croes cu defacto nan a te hasta a lubida cu e anuncio ey ta significa cu trahadonan di contractista na e momentonan aki ya caba ta sin entrada y ta confrontando momentonan di hopi preocupacionnan pa cu e anuncio di e refineria Valero algo increibel con e dos personanan aki cu ta yama nan mes pa lider di e pais aki.

Sr. Tromp ta bisa cu ta increibel pa un ex prome ministro Sr. Nel Oduber sinti su mes yama pa expresa su mes fuera di normal cu palabranan di insulto y ainda tin e curashi di papia cu si ta pe Bill Klesse tin wel di buta e refineria ariba su lomba y baha na awa cune y esakinan ta expresionnan cu defacto ta haci daño na cualkier intento di relacion pa inversionistanan cu lo ta interesa pa inverti den e pais aki y mas cu tur cos hendenan cu a opta pa hiba guera cu e inversionistanan aki en bes di wak e bienestar di nos pueblo y mas ainda e clase trahado cu ta labora den e refineria mustrando cu di berdad e dos lidernan di MEP aki ta un desgracia pa nos pais. Sr. Nel Oduber y Sra. Evelyn Wever Croes a demostra cu nan hamas por tin stimacion pa e pais aki y peor ainda pa e clase trahado cu ta esunnan cu ta bibando momentonan di dolor pa cu e perdida di nan entrada pasobra awe diripiente e lider actual ta mustra cu e tin un preocupacion y cu e tin e trahadonan aki tur dia den su oracion, un engaño formal atrobe di su parti un hipocrita y mas ainda un oportunista pasobra awor diripiente tin preocupacion mientras cu na 2010 ora cu a trata e acuerdo di settlement pa Valero bo persona a opta pa sali di sala di parlamento pero dunando instruccion pa e fraccion di MEP vota contra di e settlement pero si a wak interes di negoshi di bo tata prome. Awe tin un locura den Nel pa dune sosten bek pa e por bin cu e solucion cu ta duna indicacion cu ainda Nel ta sinti como lider y nos tin un otro lider di MEP cu kier papia disparate di e mocion di MEP presenta pa hinca e pago di 211 miyon florin den un fondo cu mester bira un garantia pa e trahadonan pero loke cu e oportunistanan aki no a papia con nan a laga e pais aki na werki cu un deficit di 450 miyon florin cu defacto e gobierno aki di AVP a pa cuminsa corta ariba e deficit di 450 miyon florin pa awe ainda e trece e locura aki dilanti pa haci como si fuera cu e tin e solucion y ta biba e dolornan di e trahadonan.

Segun Parlamentario Clarisca Velasquez

Con un partido por ta fiesta cu dolor y preocupacion di nos pueblo ?

TA di lamenta ora bo ta constata un partido politico cu supuestamente mester traha na bienestar di nos pueblo ta fiesta cu dolor y preocupacion di nos pueblo. Un partido MEP cu a haya confiansa di nos pueblo pa e asumi e responsabilidad 8 aña pa dirigi e pais aki por ta fiestando cu e noticia tristo cu a drenta dialuna cu Valero a suspende su operacion ? Y e prome prome minister Nel Oduber cu ta e autor di e baymento di e refineria Valero na aña 2009 por ta alivia cu e suspension di operacion di Valero ?

Increibel pero berdad y eynan hende por wak te unda hamber y sed pa poder ta hiba un partido. Ora cu centenares di mama y tata di famia nan pan ta na peliger y economia di nos pais ta na peliger MEP ta fiestando ? Awor e prome minister Nel Oduber ta bin pretende cu e tin e solucion ? Ta wega e meneer aki ta haci cu pueblo ? Siendo cu pa su intransigencia y cabes duro el a percura pa e refineria a cera na 2009. E pregunta cu mi ta lansa na e prome minister cu ainda ta lider di MEP ta: dicon bo no a bay den e deal lucrativo cu Valero a propone na bo gobierno na aña 2009 ?

Cu nan lo inverti mas di 1 biyon dollar den e refineria poniendo hydrocracker pa asina refina mas producto for di e crudo ? Sigurando asina e permanencia di e refineria na Aruba pa futuro ?

Cu nan lo sali for di e tax-holiday y bay paga gobierno rain of shine 50 miyon florin pa aña ? Si bo a elimina e BBO riba export ? Dicon Nel Oduber no a pensa e tempo ey riba e trahadonan y e economia di nos pais ? Si Nel Oduber e tempo ey a tuma e decision corecto awe nos no lo tabatin e problema di suspension di operacion di e refineria. Dicon awe di pronto e tin e solucion y e tempo aya no ? Pueblo si e meneer aki Nel Oduber a tuma e decision corecto di laga Valero inverti e mas cu 1 biyon dollar den e refineria awe y pa futuro nos lo tin e refineria aki na Aruba pa permanencia largo.

E ta bira mas bisto cu e partido MEP ta poder nan kier pa drenta gobierno y esaki nan a demostra dialuna ora nan a haya e noticia cu Valero ta suspende su operacion. Nan tabata di fiesta mientras cu pueblo tabata purba di asimila e dolor y preocupacion cu nan a haya cu e noticia tristo aki. Cu nan expresionnan na radio y na t.v. pueblo mes por constata cu e hendenan aki ta maligno nan ta y nan no kier bienestar di nos pueblo solamente e interes di nan partido nan ta sali pe pa asina nan por sigui biba lekker riba custia di pueblo.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

ANNOUNCEMENT REVISED DISPENSATION POLICY REGARDING THE PAWNSHOPS/COMPRA Y BENTA COMPANIES AND GUIDELINES ON THE CONDUCT OF THEIR BUSINESS

1. Introduction

In December 2007, the Centrale Bank van Aruba (CBA) decided to discontinue regulating this sector. However, the CBA also specifically informed that it maintains the right to reconsider its stance in case of undesirable developments in this sector and that it will continue to monitor the developments in this sector. In view of the considerable growth of the pawnshops/compra y benta companies over the years and the negative information received from time to time on questionable practices within this sector and the mutual evaluation report issued by the Financial Action Task Force in October 2009, the CBA has decided to re-introduce regulation of this sector on the basis of section 48 of the State Ordinance on the Supervision of the Credit System (AB 1998 No. 16) (SOSCS).

2. Revised dispensation policy and business conduct guidelines

With reference to section 48, paragraph 1, of the SOSCS, any natural person or legal entity is prohibited to grant credits in the course of his or her occupation or business, or in this respect to act as an intermediary. However, the CBA may, on a to that effect written and reasoned request, grant dispensation from this prohibition. In this regard, on March 14, 2012, the CBA issued a dispensation policy regarding pawnshops/compra y benta companies operating in Aruba ("dispensation policy") and guidelines on the conduct of the business of pawnshops/compra y benta companies ("guidelines"). In accordance with this policy, the CBA is willing to grant pawnshops/compra y benta companies a dispensation if these companies meet the conditions summed up in the box below **on a continuous basis**.

1. The pawnshop activities are conducted via a limited liability company registered at the Chamber of Commerce with an establishment permit issued by the Department of Economic Affairs, Trade and Industry.
2. The company maintains at all times a minimum equity of Afl. 50,000.
3. The activities of the company are solely financed by the company's shareholders' own funds or loans granted by the shareholders to the company. The source of the funds is not subject to any doubts with respect to its legality.
4. The aggregate outstanding amount per individual does not exceed Afl. 4,000.
5. The fitness and properness of the following principals are beyond any doubt:
   a. Members of the managing board.
   b. Any other (co-) policymaker.
   c. Members of the supervisory board (if applicable).
6. The properness of the holders of a qualifying holding in the company is beyond any doubt.
7. The company complies at all times with the guidelines on the conduct of the business, which contain requirements in the area of AO/IC, audits and reporting.

8. The company complies at all times with the Sanctions State Decree Combating Terrorism and Financing of Terrorism (*Sanctiebesluit bestrijding terrorisme en terrorisme financiering*, AB 2010, 27), the State Ordinance for the Prevention and Combating of Money Laundering and Terrorist Financing (Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering, AB 2011, no. 28), and the Handbook for the prevention and detection of money laundering and combating the financing of terrorism issued by the CBA (AML/CFT Handbook).
9. The company complies at all times with the Directive on the Publication of Effective Interest Rate for Consumer Loans issued by the CBA in June 2011.

3. Transitional provision

Pawnshops/compra y benta companies already active in Aruba as of April 1, 2012, will be granted a transitional period of one year starting from **April 1, 2012** and ending on **March 31, 2013**, to amend their processes and systems in order to be able to meet the conditions as set forth in aforementioned dispensation policy and to submit a formal request for a dispensation to the CBA. As from April 1, 2012 up to the date that the CBA takes a final decision on the request submitted, aforementioned pawnshops/compra y benta companies will have the same status as those companies that already are in the possession of a dispensation issued by the CBA. Pawnshops/compra y benta companies that have not filed a request for an exemption before the due date of **March 31, 2013** must cease their activities at the latest on this date.

4. Publication of the effective interest rate

As of **April 1, 2012** all pawnshops/compra y benta companies must comply with the CBA's directive on the publication of effective interest rate on consumer loans. This directive prescribes the requirements when advertising consumer loan products, as well as the information to be included in the pawn agreement with the client. All credit granting institutions active in the business of consumer loans, including companies in the possession of a dispensation of the CBA for the granting of credit to the public, must adhere to this directive.

5. Compliance with the AML/CFT State Ordinance

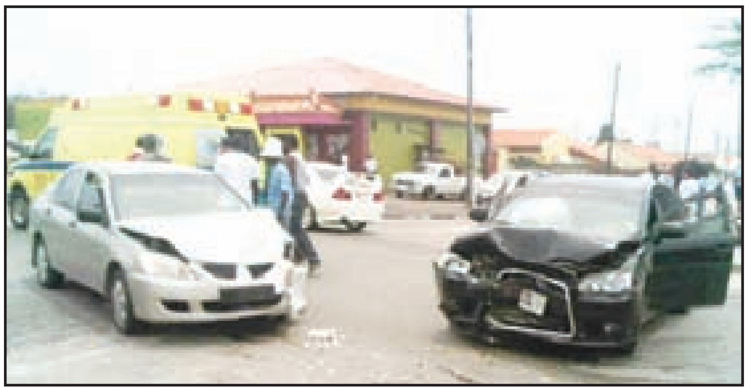
As of June 1, 2011 the State Ordinance for the Prevention and Combating of Money Laundering and Terrorist Financing (Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering) (AB 2011, No.28) **applies** to pawnshops/compra y benta companies as being in the business of granting credits and/or selling jewelry. Compliance herewith is already mandatory since its introduction on June 1, 2011.

For more detailed information, please visit the CBA's website at http://www.cbaruba.org (section Supervision/Pawnshops and section AML/CFT State Ordinance).

March 22, 2012

Accidente cu hende herida pa falta di preferencia

Dialuna merdia a drenta in forme di un accidente cu hende herida banda di Pacifico San Nicolas, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a compronde cu e auto shinishi a lora dilanti e trafico contrario. E impacto tabata fuerte y un persona a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.











Aruba Tourism Authority a presenta su Director nobo, Neville Every p'e mercado di Norte Americano

ARUBA Tourism Authority ta hopi orguyoso pa anuncia cu entrante april 2012 lo tin un Director nobo pa cu e region di Norte America. Despues di un proceso di solicitud bastante extenso cu a tuma lugar den e ultimo lunanan a encontra e persona apropia cu lo ta na cabes y asina dirigi e mercado di mas grandi di bishitante pa Aruba.

Tabatin un grupo di candidato hopi fuerte, pero e comite di seleccion ta hopi confidente cu e decision cu a wordo tuma.

Sr. Neville Every, cu ta un Arubiano biba hopi aña den exterior, a dicidi di tuma e reto y muy pronto lo muda pa New Jersey na unda cu ATA su oficina ta situa. Despues di a caba Colegio Arubano, Neville Every a sigui su estudio na Hulanda na unda cu el a obtene su Master of Science den Economia na Universidad di Erasmus.

Despues di a obtene su titulo el a cuminsa traha n'e compania prestigioso di Phillips na Hulanda cual tabata e comienso di su carera profesional.

Neville Every a traha un total di 10 aña na Phillips na unda cu el a ocupa varios posicion clave na diferente pais manera Brazil, Merca y Panama.

Mientras cu Neville Every tabata trahando el a sigui studia y a logra obtene su "Registered Controller" for di Universidad di Amsterdam. Neville Every tin 6 aña den e Phillips Management Team y recientemente Neville a ocupa e posicion di Chief Financial Officer p'e parti noord-west di Latino America na Panama. Den e posicion aki Neville Every tabatin e responsabilidad di planea strategianan y ehecucion, incluyendo activacion di plannan di mercadeo den e area di "Consumer Lifestyle".



Cu Neville Every su experencia amplio e lo ta encarga pa structura e oficina di ATA na Merca y enfoca riba e integracion cu tur socio di Aruba den e mercado p'asina ta prepara pa enfrenta e retonan cu ta wordo premira p'e area aki den 2012.

Neville Every lo ta reenforsando e equipo di ATA cu tin hopi aña y amplio experencia den turismo, personanan clave den e mercado di Merca manera sr. Charly Ibarra, ex Director di ATA North America cu tin hopi conocimento di e mercado aki, sra. Theresita Chai, kende ta encarga cu mercadeo di Aruba na Norte America, y tambe sra. Adwina Arends cu no ta un hende desconoci cu un trayectoria bastante largo y importante pa cu e industria di turismo.

Adwina Arends actualmente ta ocupa e funcion di 'Corporate Advertising Manager' na Merca. Neville Every lo pasa den un etapa di transicion na unda cu e lo haya e apoyo y guia di diferente socio den e mercado manera e.o. sr. Scott Wiggins, kende sigur lo duna un bista amplio di e dinamica y tendencianan di e mercado.

Aruba Tourism Authority ta yama bon-bini na Neville Every, kende ta hopi entusiasma y contento di por traha pa su pais.

Casonan den Corte di Prome Instancia pa awe

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	A.P.B.	Pro forma. B. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un of mas tubo di koper riba 14 di januari 2012. Tambe e ta wordo acusa di a menasa un y/of dos persona cu un crimen contra nan bida riba 14 di januari 2012, dor di hisa su T-shirt na un manera intencionalmente menasante y mustra nan un cuchiu y/of bisa cu si nan no para e auto nan lo wak kico lo bay pasa cu nan.
08.30	E.J.L.-A.-N.	Pro forma. L.-.A.-N. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona riba 9 di november 2010, a hinca e persona ey varios biaha cu un arma (casero) di metal na su cachete. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 7 di februari 2011, dor di dal e varios biaha cu su mannan geboei na su wowo. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente destrui y/of daña un of mas sierblok y/of un of mas scarnir y/of un of porta y/of razor blade wire di KIA y/of Pais Aruba riba 18 di augustus 2011.
09.30	K.P.C.	C. ta wordo acusa di a intencionalmente exporta cocaina riba 18 di december 2011.
10.00	G.F.J.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente tabatin cocaina den su posesion riba 30 di november 2011.
10.30	O.O.C.H.	H. ta wordo acusa di a menasa un y/of cuatro persona cu un crimen contra nan bida riba 23 di october 2011, dor di saca un revolver na un forma intencionalmente menasante y/of a mustra nan esaki y/of a tene e revolver un of mas biaha contra cabes di un di nan y/of a grita nan cu e lo tira nan mata. Tambe e ta wordo acusa di tabatin un arma di candela y bala den su posesion riba 23 di october 2011.
11.30	E.R.N.	R.N. ta wordo acusa di exportacion di cocaina riba 28 di october 2011.

Mercado di purga y bakesale di TAOIST TAI CHI® internal arts of health

DIADOMINGO 25 di maart 2012, Taoist Tai Chi Society Aruba ta organisa un mercado di purga den combinacion cu bakesale na Club Caiquetio. E orario lo ta di 10 or di mainta te cu 1 or di merdia.

Lo tin bolo, juicenan natural, diferente snacks, diferente sopi, buki, mata, articulonan di cas, demostracion di Taoist Tai Chi® internal arts of health, y mucho mas. Bin pasa un rato agradabel cu bo famia y cera conoci cu e arte di Taoist Tai Chi® internal arts Pa mas informacion por yama Sra. Marianne Croes, 733-0074 of Sra. Madel Jacopucci, 733-5433.





Diaranson 28 maart bo tambe ta invita

Aruba Bank ta presenta un anochi informativo tocante hipoteca completamente gratis

Mayoria di nos ta soña y traha pa yega na nos propio cas, ya cu esaki ta un inversion financiero grandi y hopi importante cu bo ta haci. Pa e motibo aki, Aruba Bank ta organisa un anochi informativo pa duna mas informacion tocante hipoteca y tambe otro aspectonan cu bo mester tene na cuenta ora bo kier cumpra of construi un cas.

Lo tin un varios presentacion di e expertonan riba diferente topico relaciona cu hipoteca, manera; Hipoteca, kico bo mester pa yega na un cas? Tereno erfpacht, kico ta e reglanan y su proceso? Bo derechonan riba bo cas den matrimonio y ora di separacion, Cua ta mas beneficioso pa impuesto, huur of cumpra cas? Y un topico cu sigur ta hala masha atencion mes,esta seguro. Tur ta topico sumamente relevante y actual, ya cu varios biaha ta tende e hendenan ta comenta rond cu falta hopi informacion importante tocante e topiconan aki.

Durante e anochi informativo lo tin e oradornan: mr. Monica Kock di Monica Kock & Partners Advocatenkantoor, mr. Marion Tromp di Notariskantoor M.J.C. Tromp, drs. Ryan Kock di Atlas Accountancy Tax Legal & Advisory Services, Lilian Hoek y Noraiza Maduro di Aruba Bank. E expertonan lo duna tur informacion necesario y contesta tur pregunta cu e publico por tin y asina pa nan ta bon informa pa ora nan tin cu aplica pa un hipoteca.
E anochi informativo aki lo tuma luga, diaranson awor, 28 di maart 2012, na Renaissance Convention Center, di 6or pa 10or di anochi. Entrada ta completamente gratis y tambe lo rifa un doorprize entre tur e participantenan. Pa registra por yama Call Center na 527 7700, online riba www.arubabank.com of djis pasa na un di nos branchnan. Aruba Bank ta invita un y tur pa nan ta presente, ya cu lo tin informacion sigur pa cada un di nos cu ta buscando of tin planea pa yega na nan propio hogar.

Inscripcion ta habri pa e di 10 Speurtocht "Conoce nos mondi"

Dia 31 di Maart 2012, ariba peticion di diferente amante di speurtocht lo tene e di 10 speurtocht "Conoce nos mondi". Meta ta pa trece gruponan di famia, colega y amigonan hunto y participa den un caminata cu pregunta den mondi den un actividad hopi sano, recreativo y relahante. Alabes motiva hende pa cuida nos naturalesa y siña algo mas di dje. E ruta di e aña aki ta un combinacion caminda di santo y caminda di asphalt. Inscripcion ta habri y por yama yama 5928170 of manda un e-mail na conocenosmondi@hotmail.com pa ricibi un formulario di inscripcion cu mester wordo yena y manda bek. Tambe por djis inscribi via e-mail mandando e nomber di grupo, un number di telefon y nombernan di e participante. Tur grupo interesa ta bon bini. E grupo preferibel mester ta minimo 4 persona y no tin un maximo. Ta cuminsa 4.00 or di atardi y esun cu yega prome ta sali prome. Ningun grupo por sali mas laat cu 5or mirando cu ta birando scur tempran y no tin luz ni na start ni riba ruta.

Lo sali y termina na Franse Pass y lo cubri un distancia di aproximadamente 3 kilometer. Tin trofeo pa grupo cu termina na e prome tres luganan, tambe pa e grupo mas grandi y premio special.
Pa mas informacion por tuma contacto libremente. Inscripcion ta Afl. 5,-- pa persona. Mescos cu tur caminata lo tin un waterpost y na final lo ricibi algo di bebe y patia. Ta recomenda tur esnan cu kier participa pa cuminsa forma nan grupo, duna esaki un nomber. No ta bay ta posibel pa inscribi na start.

Durante e caminata aki por bay aprecia diferente paisahe bunita di nos naturalesa. Ta bon pa esnan cu kier keda cu un bunita recuerdo pa nan bin cu un camara.

Rotary Club of Aruba ta preparando pa nan Fiesta Rotaria

Riba 1 di april, Rotary Club of Aruba lo organisa nan evento anual di recaudacion di fondo. E Fiesta Rotaria ta un evento di recaudacion anual cu e miembronan di Rotary Club of Aruba a bin ta organisa exitosamente pa mas di 25 aña caba, pa di forma aki recauda fondo pa e servicionan comunitario nan proyecto- y organisacionnan cu ta den necesidad.

E Fiesta Rotaria lo tuma luga riba diadomingo 1 di april y un y tur ta bonbini pa join e famia grandi di Rotary Club of Aruba cuminsando for di 9'or di mainta te cu 6or di atardi na Cas di Cultura. E tremendo evento di recaudacion di fondo ta pa tur hende, ya cu lo tin varios entretenimento pa famia y muchanan.





Recientemente Scol Paso Pa Futuro a celebra nos dia di Himno y Bandera





E dia a cuminsa cu hisamamento di bandera y canta nos himno: Aruba dushi tera.

E muchanan a gosa di un exposicion di artefactonan bieu di Aruba y tambe obranan traha dor di e muchanan. Nan a gosa di e dushi musica di un caha di orgel y tambe di un poco chuculati pinda y un cuki tipico.

Scol Paso Pa Futuro ta invita un y tur pa dia 31 di maart proximo, pa un anochi multi cultural, na scol mes. Di 6 pa 10'or di anochi por pasa disfruta di diferente gruponan di baile, artistanan local y grupo musical. Tambe lo tin exposicion di diferente nacionalidad cu ta biba riba nos isla. Bar y cushina lo ta bon surti cu cuminda tipico y tambe lo tin un tent di boca dushi, na bon prijs. Entrada pa e anochi aki lo ta solamente 1 florin. Un y tur ta bonbini na Scol Paso Pa Futuro, banda di Postkantoor na playa. Meta di e anochi aki ta pa recauda fondo pa cumpra material grandi di hunga pa nos muchanan. Nos ta warda bo!





Brievenbus

Riba e fecha aki mi ta corda cu na 1986 mi a keda ordena sacerdote. For di inicio mi tabata un luchador pa diferente causa.

Mi prome lucha tabata na St. Maarten, mi prome parokia cu un accion di firma pa salba e pastorie cu tabata un monumento historico.

E tabata e unico cas di palo precioso den Frontstreet. Apesar cu e pueblo a sostene e accion di firma, tog clero a dicidi pa basha e edificio abao y traha tienda comercial pa huur cu e pastorie riba di dos piso.

Na Aruba mi accion pa scapa dos edificio di Bisdom tabatin mas exito. Unda ta awor Mascaruba, e plan di clero tabata pa a bende e edificio cu un comerciante cu lo a bashe abao y traha un parking lot eynan.

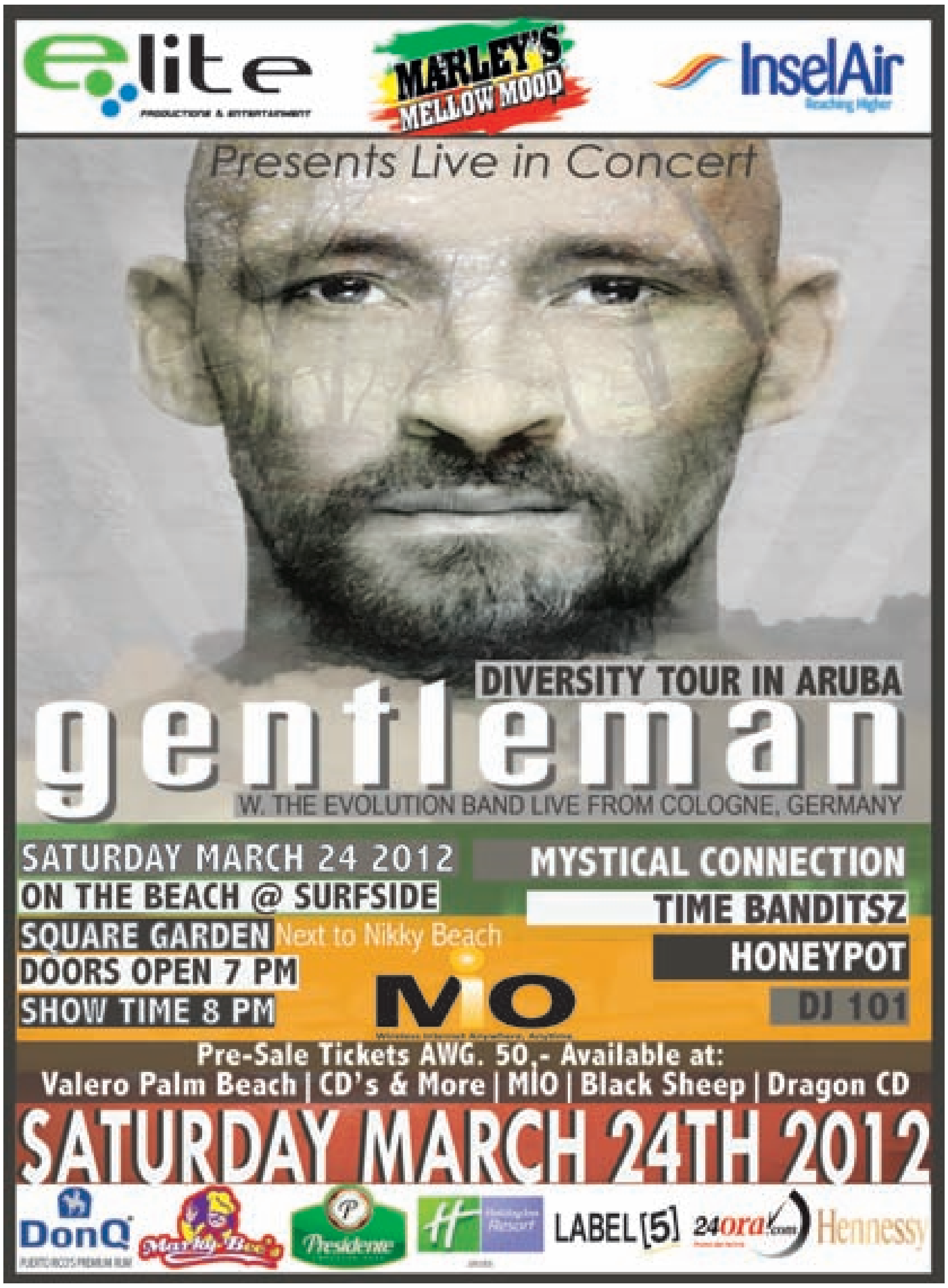
E accion di firma a haya oido na Roma y danki Dios awe ainda Mascaruba por disfruta di e edificio aki. Mescos unda Centro Educativo Cristian ta, Gobierno kier a cumpra for di Bisdom e edificio, pa lague bay verval. E mesun accion di firma a logra salba e edificio aki cu awe parokia mes di Playa ta use pa charlanan.

Ke men mi a conoce derota y victoria den mi luchanan. Semper mi tabata predicando y luchando pa un causa. Tabata tin hopi, hopi causa pa cua mi a lucha pe, reforma agrario na Corsou, igualdad pa Bonaire, Racetrack, Comision di Berdad, transparencia den politica na Aruba via RED, etc. demasiado pa mi bay menciona un pa un.

Ta berdad cu mi a acumula hopi mas derota cu victoria den mi luchanan. Pero no ta nada. Hopi pio lo tabata si mi tabata na banda di esnan cu a canta victoria. Lo mi sigui lucha.

Manera un ex parokiano di Mexico a recorda mi aña pasa: "Bo ta corda cu bo a predica serca nos cu dia bo stop di lucha bo ta stop di biba". Email: arlampe@yahoo.com

Gerencia di AWEMainta no necesariamente ta di acuerdo cu e opinion di e columnista Armand Rudy Lampe. E ta keda totalmente responsabel pa contenido di su opinion.



Dia 2 di april ta ultimo dia pa entrega 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2011

No lo duna mas prolongacion di termino

MANERA publica dia 30 di januari ultimo, Servicio di Impuesto ta recorda cu e ultimo dia pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2011, ta 2 di april 2012. Normalmente mester a entrega e listanan menciona dia 31 di januari ultimo, pero debi na cambio di ley a haya tardansa pa cu publicacion di e version digital di e listanan riba website y pesey a dicidi di prolonga e termino te cu dia 2 di april proximo. Esaki ta e ultimo dia cu por entrega e listanan y manera anuncia anteriormente, no lo duna mas prolongacion di termino. Servicio di Impuesto ta pidi pa controla e listanan bon prome cu entregamento. No lo acepta un lista si esaki ta incorecto y/of incompleto.

Fernando Gonzalez ta retira di tennis profesional



E chileno Fernando Gonzalez a dispidi di tennis profesional den e Masters 1000 di Miami, un decision hopi dificil di tuma cu a durante hopi tempo. "E tabata algo cu tabata tin cu yega un dia of otro. Y ami mi dia a yega awo", e tenista, di 31 aña a bisa den un entrevista. Despues di perde contra e frances Nicolas Mahut den e prome round tabata ora pa dispidi. Riba e causa di su retiro definitivo, Gonzalez a indica cu "no por soporta e ritmo di bida cu ta hiba t'e cu awo" pero a nenga cu su pasion pa tennis a caba. El a bisa cu e lo kier sigui den tennis y a bisa cu e deporte aki ta pasion'e, paso el a practica esaki henter su bida. Riba e tres mihor di e ranking di ATP: Novak Djokovic, Rafael Nadal y Roger Federer, e chileno a bisa "tabata hopi dificil keda cu solamente uno" y a bisa cu nan tres "ta hungadornan admirabel".

Di e spaño Nadal el a expresa cu a caba e temporada manera e number dos di mundo. "Ami lo tabata kier pa tur mi temporadanan tabata asina malo man'e di nan', e chileno a expresa. El a recorda cu Nadal "ta un hungador cu a domina tur aña" desde cu a cuminsa profesionalmente a hunga riba tera bati y a sigura cu den e tipo di pista aki "ningun hende ta gan'e". El a papia riba su deso cu tin un chileno pa releva su persona riba e torneo di mundo despues di su salida. "Esey ta loke nos kier tur. Porta den futuro no tin hungador cu e ranking cu Massu y Rios tabata tin", el a bisa. Di e logronan den su carrera a sigura cu sin duda, ta keda cu e titulo logra den e Weganan Olimpico di Atenas 2004 y Beijing 2008. Na Atenas a logra dos medaya; e brons den categoria individual y e oro den double hunto cu su compatriota Nicolas Massu, considera un di e mihor deportista chileno. Den e Olimpiada na China, e chileno a keda cu e medaya di plata despues di perde den e final olimpico contra Nadal. Otro di e momento nan mas dushi cu e deportista a keda cun'e tabata despues di e Australian Open 2007, unda a situa na di 5 lugar di e ranking di ATP, e mihor di full su carrera, na perde den e definicion contra Federer.

NEW & IMPROVED

STUFFED CHEESY BREAD

CHEESE, CHEESE and more CHEESE

AVAILABLE IN 3 VARIETIES:

CHEESE, BACON & JALAPEÑO

CHEESE & BACON

CHEESE ONLY



Stuffed inside and out with as much cheese as our medium pizza and available in three inspired varieties.

Domino's Pizza®

CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®



Carlos Tevez a bolbe hunga cu Manchester City

CARLOS Tevez a hunga cu Manchester City pa prome biaha den seis luna na drenta diaranson na di 66 minuut di e wega contra Chelsea den e Premier League. E delantero argentino no a hunga cu City desde september, despues di a nenga di calenta den e wega contra Bayern Munich pa UEFA Champions League. Tevez finalmente a disculpa su mes pa su conducta y a bolbe train cu City un cinco siman pasa. City tabata perdi 1-0 ora Tevez a drenta den veld, mei mei di grito y aplauso, pero despues a bolter e score y a logra pone City gana 2-1. Tevez a duna na di 86 minuut e pase na Samir Nasri pa di dos gol di City. E argentino Sergio Aguero a empata e wega cu un pinalty.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Joseph Blatter ta papia di Fabrice Muamba y su recuperacion



E presidente di FIFA, Joseph Blatter, a bisa cu e recuperacion di e hungador di Bolton, Fabrice Muamba ta un milager y a reconoce cu a keda hopi afecta pa e caso, paso ta corda e fayecimento di e camerunes Marc-Vivien Foe durante e Copa di Confederacion 2003. "E ta un milager. Mi a ricibi un yamada di Phil Gartside, e presidente di Bolton, y tabata un yamada hopi emotivo. Manera el a bisa, cierto momento tin forsa den algun sitio cu no tin nada di haber cu e realidad", Blatter a bisa na varios medio di comunicacion durante e receso di e Congreso di UEFA na Estambul. Blatter a comenta cu durante e conversacion cu e presidente di Bolton a recorda esaki riba e fayecimento di Marc-Vivien Foe na Camerun y su funeral. "E tabata hopi emociona y ami tambe. Ora mi a wak e incidente di Muamba na television e tabata terribel. E presidente a papia di milager y ami tambe. Mi ta un persona religioso y mi ta kere cu tin algo mas cu hunga e wega, tin un persona cu ta cuida nos", Blatter a agrega. Fabrice Muamba, di 23 aña, a cay riba veld e pasado 17, despues di sufri un atake di curason durante e wega di FA Cup cu su team tabata hunga contra di Tottenham, di cual ta recuperando favorablemente.


BK® FISH MENU
Dive right in!
BIG FISH CAESAR SALAD
BK® FISH FILET
BK® FISH D-LUXE
BurgerKingAruba
HAVE IT YOUR WAY®
BURGER KING
TM&(C) 2012 Burger King Corporation. All rights reserved

Cesare Prandelli kier Mario Balotelli den seleccion di Italia



E tecnico di e seleccion italiano, Cesare Prandelli, a bisa cu e delantero Mario Balotelli mester ta mas trankil pa ta asina hungador den e siguente Eurocup.

Prandelli a exclui Balotelli di e wega di luna pasa contra Merca pa motibo disciplinario, pero t'e ainda ta conta cu e delantero di Manchester City pa Euro cu ta tuma lugar dia 8 di juni pa 1 di juli na Polonia y Ucrania. "Pa ami, Balotelli ta un titular. Pero e t'e ainda tin cu demostra cu tin personalidad y capacidad di maneha e presion", Prandelli a bisa diaranson. Despues di reemplasa Marcello Lippi, Prandelli a stablece un estricto codico di conducta den e seleccion, cu ta prohibi hungadornan cu a wordo suspendi pa nan club hunga.

"Tin un nivel di disciplina y un cierto forma di comporta, y no tin cu ta supervisando e comportamento di e hungadornan", Prandelli a indica.Balotelli, di 21 aña ta considera como un futbolista jong hopi talentoso di Italia, pero usualmente ta involucra den problema disciplinario den y pafo di veld. Balotelli a perde e wega contra Merca, paso tabata investiga pa e Asociacion Ingles di Futbol pa trapa riba Scott Parker durante e wega contra Tottenham. Prandelli a bisa prome cu e wega cu Merca cu tabata decepciona paso Balotelli no a yam'e pa splica di e incidente contra Tottenham.

"E hungadornan cu tabata cumi den e seleccion conoce e regla", e tecnico a bisa. E participacion di Balotelli den Euro ta importante pa Italia, tumando na cuenta e problema di salud di e delantero Antonio Cassano y Giuseppe Rossi. Cassano ta recupera di un operacion na su curason y Rossi tabata opera na un rudia.
"Mi idea ta recupera e dos hungadornan aki na mei", Prandelli a bisa. "Tin cu duna nan mas tempo". Italia ta den un grupo dificil den Euro, hunto cu e campeon Spaña, Croacia, y Irlanda.



Chipper Jones lo retira despues di e temporada aki



CHIPPER Jones lo retira na final di e temporada 2012, segun Atlanta Braves a informa diahuebs. Braves a bisa cu e team y Jones, cu ta cumpli 40 aña na april, a expresa interes den e tercera base pa keda den e franchise den algun trabou indetermina ora esaki retira.

Jones, cu tabata escogi pa Braves den e draft na 1990, a pasa su carrera completo cu e franchise, incluyendo 18 temporada di Grandes Ligas. Ta conta cu un average di carrera di .304 cu 454 homerun, 526 double y 1.561 RBI den 2.387 wega. Su 454 homerun ta pone Jones na tercer lugar entre bateadornan ambos banda, tras di e legendario Mickey Mantle, cu a dal 536 homerun, y Eddie Murray, cu a dal 504 homerun. Su average di carrera ta di dos lugar entre tur bateadornan ambos banda, tras di e legendario Frankie Frisch (.316). Jones tabata e MVP di Liga Nacional na 1999 y tabata un All Star na siete ocasion. A gana e titulo di bateo di Liga Nacional na 2008 cu un average di .364 y ta e unico bateador ambos banda den historia cu mas di 300 homerun y un average di carrera riba .300. Jones tin un average di .275 cu 18 homerun y 70 RBI den 126 wega e temporada pasa.



Real Madrid a presenta "Real Madrid Resort Island"





REAL Madrid y e Gobierno di Ras Al Khaimah a presenta den palco di honor di e stadion Santiago Bernabeu e "Real Madrid Resort Island", un compleho turistico y un parke tematico cu tin e marca di Real Madrid, y cu lo wordo desaroya den Emirates Arabes. E compleho cu lo ta ubica riba e isla di Al Marjan, na Emirates, y su inauguracion ta poni pa e luna di januari na 2015.

Incluyendo un parke tematico, un hotel di cinco strea luho di 450 camber, 60 bungalows cu acceso na lama priva, 400 apartament, un museo di Real Madrid, un lugar deportivo y e prome stadion di futbol cu un banda habri pa lama y e capacidad pa 10 mil persona.

Florentino Perez, presidente di e club blanco, tabata compaña pa Dr. Khater Massaad, representante di e gobierno di Emirates Arabes di Ras Al Khaimah y CEO di RAK Investment Authority.

Tambe a asisti, entre otro, Jose Mourinho, Casillas, Ramos y Benzema, Miguel Pardeza, Emilio Butragueño y Zinedine Zidane.



Florentino Perez:

" Real Madrid no ta rindi nunca"

E presidente di Real Madrid, Florentino Perez, a bisa cu un gran parti di e competitividad di e club ta den e imagen cu e institucion tin como marca den mundo completo. Y a bisa cu Madrid y su fanatico no ta rindi nunca.

Perez a bisa cu su responsabilidad como presidente ta mantene marca pa sigura e futuro di e club. Den su discurso, no a hasi ningun comentario riba loke a pasa diaranson, den e wega di su team contra Villarreal, cu a caba 1-1 y cu expulsion di su tecnico Jose Mourinho, su ayudante Rui Faria y e hungadornan Mesut Ozil y Sergio Ramos.

Despues di recorda cu e actividad di Real Madrid ta sigui pa miyones di persona, a bisa: "Nos ta consciente cu un gran parti di nos competitividad ta den nos mesun imagen".


Aki tin Ambiente
No gasta bo gasolin buscando unda tin ambiente,paso Aki "Tin Ambiente"
TABU Dance Pub
PRESENTS !
FRIDAY March 23 th STARTING @ 9:00 PM.
FORBIDDEN
LATIN FRIDAY
SATURDAY March 24 th STARTING @ 9:00 PM.
TABU
GROOVY CLUB SESSION
FREE JELLOW SHOTS ALL NIGHT !
SUNDAY March 25 th OPEN @ 6:00 PM.
RITMO!
MUSIC PRESENT BY
DJ RICK B
PRO DJ
TABU Dance Pub
Ta situa na playa Kruisweg # 15 (Net pabou di Refrisqueria Arco Iris)
Tel: 5824850 / 5674274
ARUBA
Dushi Yiu!
Chill
Diabierne 23
DJ Beatz 9pm-2am
Diasabra 24
Line-Up Band 9pm-2am
Diadomingo 25
Banda Badu 2pm-7pm
Cuminda Criollo,seafood,soppi.
Bar habri 11or am / 12or.
Located X Surfing Banana zeewijk
Tel # : 731-3446
E ANKER


HAPPY HOUR
Signature drink Mojito
all Drinks 2 for 1
IGUANA LOUNGE BAR
MAART 23, 2012
6:00 pm to 8:00 pm
Resort

Chauffeur no a duna preferencia y a ocasiona accidente





Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e crusada Frankrijkstraat y Engelandstraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e chauffeur di e auto berde no a duna preferencia y a bay dal riba e auto shinishi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Cortando heronan di e tanki bieu e torch a pega poco yerba y mondi na candela





Durante cu un patruya policial tabata pasando dilanti waf, algun hende a para e y a notifica cu tin un candela den e area unda nan ta kitando e tankinan. Pa mas siguridad a yama bombero cu a bini na e sitio y a wak kico tabata pasando y a paga e candela.

Polis a detene alumno di E.P.B. cu a ser haya cu un cuchiu na scol





Diaranson merdia a drenta informe di cu na E.P.B. Hato a bin topa cu un alumno cu tabata tin un cuchiu den su poder, a dirigi polis na e sitio. Na yegada di e patruya policial a a bin tuma e mucha aki y su cuchiu over y a detene hibe warda di polis.

E deporte di avioneta y autonan remote control den Centro di Bario Brazil

E fin di siman aki diadomingo 25 di maart ta bay tin na Centro di Bario Brazil, un tremendo show di auto, helicopter y avionetanan remote control , specialmente pa nos muchanan. Bin mira di acerca e diferente avion y autonan con bunita nan ta drecha y pa despues mira kico tur mester haci pa un avion asina por bula of kico tur mester haci pa e autonan miniatura core riba un velocidad halto y con esaki ta wordo controla riba e pista. E Show ta cuminsa for di 12.00 pm te cu 6.00 pm. Trece bo yiunan, henter famia pa gosa di un tremendo show completamente gratis.





FAVI a celebra e dia nacional cu su cliente y boluntarionan

DIAHUEBS 15 di maart 2012, FAVI a celebra e dia nacional cu su cliente y boluntarionan. E mainta aki tabata uno completamente diferente, e aña aki nos a haci esaki cu un celebracion titula "FAVI, cu un canto pa Aruba". E festival di canto a conta cu 6 participante cu a canta e siguiente cancionnan: Lourdes Maduro "Mi Aruba", Jossy Ridderstaat "Aruba mi patria stima", Petra St. Jago "Pabien Aruba cu bo dia", Piet de Cuba "Gloria na nos Gran Nacion", Judith Williams "Yiunan di Aruba", Chemmy Quandus cu a presenta su propio composicion cu a titula "E bandera di mi Pais".

Nos clientenan a gosa di e evento y e banda cu a compaña nos cantantenan ta nos mes un clientenan musico cu a train simannan tras d otro pa haci e festival di canto un realidad. Tur cliente cu a participa cu e banda musical di FAVI y tambe tur integrante di e banda , a haya un certificado di reconocimento pa nan participacion.. y sin laga afo un certificado di reconocimento na dos boluntario cu a yuda e banda di FAVI y tur cantante durante tur e ensayonan cu tabata tin. Na Hubert Booi tambe nos a otorga un certificado como hurado special di e dia aki. Danki na EMCO cu cada cantante a haya un T-shirt di Aruba. FAVI ta gradici tambe tur otro persona, instancia of organisacion cu di un of otro manera a aporta na nos evento. FAVI kier duna pabien na cada un di e participantenan pa nan presentacion y tambe un caluroso pabien na e ganadonan di nos evento.

Departamento di actividad sigur lo bay sigui promove tur e areanan di arte manera , musica, canto teatro y mucho mas den futuro como base fundamental pa e desaroyo social di nos clientenan.

FAVI ta spera cu henter pueblo di Aruba a pasa un feliz dia nacional, dia di Himno y bandera 18 di Maart.







Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunia,
Laga tur locual cu I ta laga atras keda bunita."
"Cado Wever"

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios y hopi agradeci pa tur
locual e la hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di
nos mama, wela, tanta, bisawela y bisinja stima:



Sra. Vda. Martina Vrolijk-Paskel
mihor conoci como: "Ma Tina, Tanta Tina, Ma of Tina"
na edad di 95 anja
* 16 November 1916 † 21 Maart 2012

Na nomber di su yiunan:
Sita Croes-Vrolijk
Jacintho Vrolijk (Bubu)
Segundo y Lucia Vrolijk-Everon
Damian Vrolijk (Dama)
Lucia y Fojan Feliciana

Su nietonan cu semper e la stima:
Erik Vrolijk y yiunan
Mireya, Dolfi Paesch y yiu
Johny Croes
Richard, Sandra y yiu
Marcia Croes y yiu
Haime Feliciana
Ronny Felician, Gina Tondu y yiunan
† Edgar Feliciana y yiunan
Eugene Feliciana, Joyce y yiunan
Gregory Feliciana, Milangela Silberie y yiunan
Yazira Feliciana, Gilbert Javois y yiunan
Shanisse Feliciana
Su bisanietonan.

Su sobrinonan y sobrinanan: Aura y Mai Kelly y famia
Linda Adelis y famia
Greta Rasmijn y famia
Efigenio (Buchi) Paskel
Roberto (Robby) Paskel
Ismael (Mel) Paskel
† Eddy Paskel y famia

Amigonan, conocirnan y Bisinjanan: Pereira, Kelly, Winterdaal, Kock, Dijkhoff, Tromp, Carolina, Loopstok.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 26 di maart 2012 di 2'or pa 4'or atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa santana Catolico na Sta. Cruz.
For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Misa.

Adres pa Condolencia : Piedra Plat # 167
Di 7:00 – 9:00 pm
Diabierna 23 y Diasabra 24 di maart 2012

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

A fayece inesperadamente; nos mama, tanta, ruman stima



Sra. Victorina Harms
mihor conoci como "Ina"
*06-03-1936 †21-03-2012

Na nomber di su:
Yiu:
Albert Harms

Mescos cu yiu:
Ludwig Tromp
Rashella Thiel

Ex casa y compañero:
Montagne Blyden

Rumannnan:
Linda Harms
Hipolito y Jean Harms-Hodge
Sra. vda. Theresita Thijzen
Jacinto y Maria Harms-Stamper
Bernandeta y Poly Stamper-Harms
Chico Harms
Capy y Sela Harms-Geerman
Maria y Franklin Boekhoudt-Harms
Stanley y Ligia Eduarda-Maduro

Omo y tantanan:
Petra y Marciano Marchena
Jacobo y Theresita Maduro
Chela y Andres Larez

Tur subrina y subrinonan

Amiganan di cas:
Senovia Wever, Lilian Wattey, Yolanda Irausquin, Glenda Irausquin

Rumannan di su yiu:
Fulbia, Bianca, Jean y Dany

Grupo di oracion di misa Cristo Rey di Brazil

Demas famia: Harms, Maduro, Blyden, Hodge, Thijzen, Stamper, Geerman, Boekhoudt, Eduarda, Marchena, Larez, Ras, Tobel, Vries, Croes, van der Biezen, Winklaar, Rodriguez, Tromp, Paesch, Thiel, Robles de Medina, Martens, Blanca, Werleman, Erasmus, Helder, Wit, Lancel.
Famia: Pinas, Damault na Curacao, Kieth y Violet Blyden na Canada, Elain y famia na Hulanda, Celina y Godwin, Bernice, Wendy, Davidson y famia na USA.
Demas famia y conocirnan na Hulanda, Curacao, Canada, USA, Bonaire, St. Maarten y St. Eustatius

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 24 di maart 2012 di 9'or pa 11'or di mainta saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos difunto lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Mabon # 25

S.V. Mercurius ta organisa un torneo di futbol

Diadomingo 25 di maart riba tereno di S.V. Mercurius (banda di Camacuri Apartments) lo tin un torneo di futbol for di 10.00 or di mainta ocho teamnan lo en contra otro. E teamnan participando ta: Teachers United, Inter, Barcelona, Atletico, Colombia, Arusur, Roma y naturalmente S.V. Mercurius mes.

E torneo lo wordo hunga cu dos poule di cuatro team y e ganadonan di cada poule lo sigui pa e final. E weganan ta dura 25 minuut y cada team lo hunga sigur tres wega.

Pa cada team tin un premio disponibel. Lo tin un cushina y bar bon surti. Tur hende ta wordo cordialmente invita pa bishita e torneo aki.

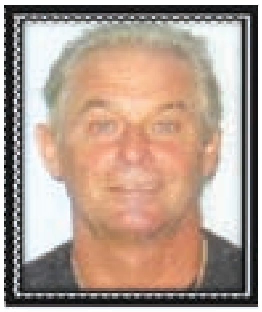
Final Copa Himno y Bandera 2012 diadomingo awor na Aruba Jrs. Ballpark

Diadomingo awor maart 25 2012 ta bay tuma luga na Aruba Jrs. Ballpark e final di e di 22 campeonato di Himno y Bandera di Aruba durante un dia deportivo cu 5 wega di softball di locual tres ta amistoso y dos ta valido pa e campeonato. E prome wega cu ta cuminsa 9.30 a.m. lo bay entre di La Moderna sluggers 60+ contra di Napa 60+, esaki ta un wega amistoso. pa 11.00 a.m. Astros Chill ta enfrenta Surprise Home Sweet Home Real Estate pa e honroso tercer y cuatro luga. Ambos ekipo a termina e weganan preliminar cu 2 gana y un perdi cu caredanan faborabel pa hunga pa e di tercer luga. 12.30 pm. Aruba Jrs. cu 3 wega y cero perdi cu 36 careda plus ta enfrenta Kenro Vets tambe cu tres gana y cero perdi cu 29 careda plus pa e titulo campeonil y subcampeon. Despues di e wega final aki ta subi tereno Magic Angels contra di Tanki Leendert Girls pa 2.30 di atardi. E ultimo wega lo bay entre di Hala Weso Boys y Brigons softball team pa 4.00 'or di atardi. Pa locual ta e campeonato Copa Dutch Caribbean Himno y Bandera di Aruba, e ekipo di Aruba Kenro Vets a titula campeon door di abandono di tereno di e ekipo di Corsou den di dos inning. Organisadonan no ta desea di bay den comentario y ta felicita Kenro Vets cu e titulo obteni. Organisadonan ta felicita tambe Srs. Janchi Croes, Rock Angela y Freddy Tromp cu a ser honra dia 18 di Maart pa nan valioso contribucion y aporte na deporte. Tur hende ta bon bini Diadomingo awor pa presencia candeloso partidonan di softball acompaña cu ambientoso musica, cushina cu variacion grandi y bar na gusto di tur hende.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Eewig op zoek naar de ware liefde..
altijd een glimlach op zijn gezicht en in voor een grapje…
en nu zijn eigen rust gevonden,
we zullen je missen Alex,
Je vrienden van Aruba.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van:



Alexander "Alex"de Haan

* 25 April 1956 - † 18 Maart 2012

De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 24 maart 2012, vanuit de Aurora Funeral Home naar de Centrale begraafplaats te Sabana Basora om 11:00 am
Vanaf 09:00 am is er mogelijkheid afscheid te nemen bij de Aurora Funeral Home.

Condoleance Adres: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Vrijdag 23 maart 2012 vanaf 7:00 – 9:00 pm

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Als een schip achter de kim zeilt is het niet weg,
Je kunt het alleen niet meer zien.

Met diepe droefheid delen wij u mede dat is overleden
onze lieve vader en opa



Evert H.C.F. van de Wiel

René, Wilma van de Wiel
Silvia en René van Zandt
Eddy van de Wiel

Michael, Michela, Mitchell, Megany, Marcello, Marcida, Merciëndo, Lorain, Melvin, Ashley en Jeffrey, Wil, Mike

De begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 23 maart 2012, vanuit de Aurora Funeral Home te de Centrale begraafplaats te Sabana Basora om 15:00. Vanaf 14:00 is mogelijkheid tot condoleren en afscheid nemen bij Aurora Funeral Home.

Contact: René van de Wiel
Scheldestraat 5
1784 XK Den Helder
Nederland

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ta warda, warda so riba Señor,
Mi tin fe den su palabra

Salmo 130:5

A bai sosega den Paz Eterno di Señor:



Sra. Beatriz Juliana Geerman – Geerman

* 31-01-1938 † 21-03-2012
Viuda di † Sr. Egidio Geerman

Na nomber di su yiu stima:
Esther y Esposo Engelberto (Tico) Albertsz-Geerman

Nieto y nietanan stima:
Samantha Albertsz y Sandro Besaril
Zahira Albertsz
Engelberto Istrael Albertsz y Lidwitza Ruiz na Hulanda

Su unico bisanieto:
Ziquion Istrael Albertsz

Su Rumannan:
† Sr. Emiterio, esposa Maria Geerman-Koolman y famia
† Sr. Alejandro, esposa Maria Geerman-Britten y famia
Sra. Ruby, esposo Freddy Solognier-Geerman y famia
† Sra. Vda. Helenita, † esposo Nildo Alders-Geerman y famia
Sra. Vda. Veronica, † esposo Francisco Dijkhoff-Geerman y famia
Sra. Vda. Petra Maria, † esposo Luis Lampe-Geerman y famia

Swa y cuñanan:
† Genaro, esposa Nanachi Geerman –Geerman y famia
Editha, esposo Epifanio (Fanni) Ras y famia
† Andresito, esposa Mona Geerman-Werleman y famia
Gabriela Geerman
† Mathias, esposa Ninita Geerman-Irausquin y famia
Ursula, esposo George (Choon) Fowler y famia na Korsow
Olinda, esposo Jan (Janchi) Werleman y famia
Placido, esposa Martina (Ina) Geerman – Werleman y famia
† Marcelino Geerman
Margo, esposo Eusebio (Chebito) Loefstop y famia
Consuegro y Consuegra:
Ceferino (Pooy), esposa Hipolita (Polita) Albertsz-Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan, sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan stima, amistadesnan di cas y conocirnan.

Famianan: Geerman, Albertsz, Boekhoudt, Werleman, Croes, Ruiz, Rasmijn, Koolman, Britten, Solognier, Alders, Dijkhoff, Lampe, Ras, Fowler, Loefstop, Irausquin, Sillie, Tromp, Bareño, de Mey, Dabian, Boekhouwer, Oduber, Gil, Figaroa, Fingal, Leon, Dania, Jeandor, Maduro, Deluvia, Loopstok, de Windt, Greaux, Dirksz, Kock, van Galen, Snelders, Lacle, Ramou, Everon, Wernet y demas famianan na Korsow, Merca y Hulanda ta keda invita

pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 24 di maart 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Ferguson Straat N.V.
Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Alvarez
Pariba di Brug: dr. Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Anochi pa mayor La Salle College

Diabierna 23 di maart lo tin un anochi pa mayor (ouderavond) di 6:00'or pa 8:00 'or di anochi na Brown Building (Wayaca). Mayornan of voogd di alumno cu un rapport insuficiente (onvoldoende rapport) of comportacion insuficiente (onvoldoende gedrag), mester bin busca e rapport personalmente cerca e mentor. Tur otro mayor tambe ta welcome pa haya informacion extra di nan yiu.

Invitacion pa Caminda di cruz den bario di Savaneta

Pastoor Andres Makowiec di parokia Sagrado Curason di Hesus Savaneta hunto cu cooperadonan ta participa cu diabierna 23 di maart 2012 lo tin caminda di cruz den bario di Savaneta (e caminda pa bay Compleho deportivo Jara, e prome caya banda drechi di caminda). E caminda di cruz lo cuminsa na cas di famia de Kort-Almary Savaneta 81-F y ta termina na cas di famia Simmons na Savaneta 173-X. E caminda di cruz ta cuminsa pa 6.15 p.m. Corda bin cu un flashlight. Pastoor ta invita tur parokianonan pa asisti na e caminda di cruz den bario. Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 22 Maart 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	2.75	2.80	2.86
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.39	195.11	195.91
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	212.42	214.36	216.52
Euro per XEU. 100	232.39	234.51	236.87

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
No permití cu niun hende ta hunga cu bo sentimentonan. Exigí splicacion cu bo tin relacioná cu trabou o profesion.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Mantenébo den comunicacion cu bo famia cu ta den stranheria. Ofrecé bo ayudo si esey ta posibel, económicamente. Un hende hopi yegá di bo ta pidi bo compania.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Iluminá bo cu e lus di bèrdad. No envolví bo mes cu stranhero. Ser mensahero di pas y gana e admiracion di tur hende.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Lucha pa bo ideal, bo soño, bo futuro. Ser perseverante den tur cos den bida. Pensa si bo ta merecé lo mihor pa bo por logra nan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
E momento ta ideal pa biaha y expandé ainda mas bo horizonte. No ta importá si ta serca o leu, shelo o tera, bay den e aventura di explorá mundo nobo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Cuida bo curpa cu algo sagrado. Di abo ta dependé di cu bo ta mantené bo den bon salúd òf cu ta sea falta di bo atencion.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Pone tur bo empeño pa bo sobresalí den tur loke bo ta haci, cu sin duda algun lo bo logra. Trabou t'e carta di bo éxito.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Ponebo di acuerdo cu bo pareha den tur cos, ta cumbiní bo. Sede y pidi tempo pa tur dos por exponé nan ideanan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Desaroyá dósis masivo di pasenshi pa cu un famia, yiu o amigo cu no ta parse di ta masha bon. Biba e cu e realidad di momento.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Defendé bo derechonan, pero no tuma e husticia den bo man. Busca ayudo legal si ta necesario y no bay contra di bo principionan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
No laga bo mes bay pa locual cu otronan ta bisa o conta bo. No husga ni criticá esnan cu bo no conocé. Pensa positivo y cambia bo manera di pensa.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Cuida hopi di bo pas spiritual. Seca bo lágrimanan di amargura y sufrimento. Superá traumanan di sentimentonan di culpabilidad cu a trastorná bo pa añanan.

Minister Otmar Oduber a tene reunion cu trahadonan di Directie Landbouw, Veeteelt & Visserij encuanto ultimo desaroyonan na DLVV



Diaranson mainta Minister di Turismo, Transporte y Labor, Sr. Otmar Oduber kende tambe ta encarga cu e departamento di DLVV a yama un reunion cu caracter di urgencia cu tur e empleadonan. Aki manera ta su custumber Minister Oduber a duna informacion extenso y den un forma transparente encuanto ultimo desaroyonan na DLVV. Sr. Damian, kende ta miembro di e Management Team a wordo prohibi entrada na DLVV ("toegangsontzegging") pendiente investigacionnan interno cu ta tumando luga na e momentonan aki. Na mes un momento Minister Oduber a elogia e trabou cu empleadonan ta haciendo. E resultadonan di nan trabou ta wordo mira dor di comunidad completo na momento di acudi na diferente actividadnan organisa dor di Santa Rosa. E servicio cu nan ta brinda pueblo ta uno cu a surpasa tur expectativa ya cu Santa Rosa mescos cu varios otro departamento a wordo neglisha y laga pa olvido dor di e Gobierno anterior, pero cu awor ta mirando desaroyonan positivo danki na e vision y maneho di Minister Otmar Oduber y cu sosten di empleadonan di Santa Rosa. Plannan pa sigui engrandece DLVV ta continua, unda cu e aña aki inversionnan grandi ta bay wordo haci den un mashin di reverse osmosis cu ta comberti e awa di Parkietenbos den awa potabel cu bestianan por bebe y cu agricultornan por uza pa muha mata na un prijs cu ta mas cu 60% menos di loke nan ta pagando awor. Tambe a inverti den 2 truck nobo, un skiploader y un truck di awa y lo bay inverti tambe 100.000 Florin den un sistema di computer cu ta haci e trabounan mas facil y structura.

Despues di a elogia esnan cu ta traha duro na bienestar di Santa Rosa, Minister Oduber a remarca cu tin un grupo chikito di trahado di Santa rosa cu no ta haciendo nan trabou manera debe ser, bisando cu e no lo permiti pa cosnan bay robes den DLVV, cu por daña e bon nomber y servicio cu e departamento aki ta brindando na pueblo.

Den e cuadro aki Minister Oduber a anuncia cu lo introduci diferente cambionan den e siguridad di DLVV, unda cu ta pone meternan di control na e trucknan di awa, tambe lo bin cu un sistema cu lo reglamenta e proceso di werkorders, lo introduci proceduranan nobo, transparente y controlabel pa sigura cu trabounan y servicio duna dor di Santa Rosa ta wordo haci na un forma administrativamente corecto y tambe ta bin cu un compania di siguridad nobo caminda cu por medio di camaranan ta bay tin control mas severo riba entre otro e bestianan y den e magazijn.

Minister Oduber a finalisa bisando: "Mi ta lamenta profundamente loke a tuma luga cu un miembro di e Management Team, pero trahando hunto y dunando un bon servicio na nos criadonan, agricultornan y piscadonan nos por sigui hiba e departamento di DLVV padilanti di cua mi ta hopi orguyoso".

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of our beloved, mother, grandmother, greathgrandmother, aunt, friend:



Enid H. Dey (Phillips)

who passed away on the 4th February 2012 at the age of 77

Left to mourn are her:

Daughter: Espacia Cora Gama Felix-Phillips and husband: Jose J. Gama Felix

Grandchildren: Charissa Rivas-Flanders
Dwight Kock
Dwayne Kock

Great grandchildren: Shamil Figaroa
Noëlix Rivas
Felix Rivas

Nephews: Rocky Phillips & family (SXM)
Cito Phillips & family (SXM)
Ernie Phillips & family (SXM)
Larry Phillips & family
Clyde Phillips & family
Keworth (Kenny) Meyers & family

Beloved sister in law: Dorothy Phillips
Beatrix Phillips

Relatives: Phillips, Williams, Trotman, Gama Felix, Rivas, Figaroa, Meyers, Dublin, Kelvin & Jessy Gama.

Close friends: Hall, Rita, Grant, Ronny Williams and family, Maria Dickson and Paulina, Sibyl Alexander and many other friends in London.

The funeral will take place on Monday 26th March 2012 leaving the Christ Methodist Church to the Government cemetery in San Nicolas. The body of the late E. Enid Dey (Phillips) will be laid out from 2.00 to 3.15 pm followed by the sevice at 3:30 pm in the Christ Methodist Church, Amalia van Solmstraat, San Nicolas.

After the funeral please no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Dios ta amor.... y amor ta Dios,
maske cu mi no ta na e mundo aki
un dia lo mi ta banda di boso curason
mi por stens di loke Señor ta haci. "

Cu hond pena na nos curason nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor,
nos mama,wela, ruman y tanta stima:



Sra.Vda. Adriana Briceño-Wever

Mihor conoci como: "Danda"
Viuda di sr. Adrian Briceño
na edad di 85 aña

Na nomber di su:

yiunan: Jorge y Loraine Dubero – Gumbs
Filomena Winklaar – Dubero
+ Eddy y Leila Dubero – Ras
Elfrida Dubero y Dave Lee
Lando Dubero
+ Ruben Dubero

nietonan: Oriana y Norvin Rijke - Dubero, Jorge Dubero
Ewald Winklaar y Liz Uribe, Nicole Winklaar y André Croes
+ Ryan Dubero, Edward Dubero y Luisa Cruz
Tatiana y Jeremy Britten - Dubero
Eli Blume y Luisa Monsalve, Tony Blume
Raoul Dubero, Naomi Dubero, Jason Dubero

Bisanietonan:Jerrylaine Britten, Zyan Britten
Jeremy Boekhoudt

rumanan: Vda Elizabeth Vries – Wever y famia
Abelina y Dama Lopez – Wever y famia
+ Isenia "Chena" Croes – Wever y famia
+ Ecolastica Lopez – Wever y famia
+ Joseph Wever y famia
+ Pedro Wever y famia
+ Thomasa Ras – Wever y famia
+ Francisco y Lucrecia Wever – Colina y famia
+ Ricardo + Sally Wever – Rasmijn y famia
+ Albino y Maria Wever – Geerman y famia
+ Cholin Geerman y famia
+ Angelico Geerman y famia

cuñanan: Isenia "Chena" y Modesto Maduro y famia
Olga Arends – Dubero y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, amistadnan, bisiñanan

Famia: Wever, Briceño, Winklaar, Dubero, Blume, Croes, Ponse, Britten, Vries, Higuita, Franken, Lopez, Ras, Geerman, Thiel, Arends, Jansen, Martis, Lacle, Solognier y Hernandez

Adres pa Condolencia: diabierna 23 Maart 2012 di 7'or pa 9'or di anochi na The Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos # 44, Cumana (Dilanti di ex Texas Furniture Store)

Acto di entiero ta tuma lugar:
Diasabra 24 Maart 2012, saliendo for di The Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa Santana Catholico Sta Cruz for di 9'or pa 10:30 di mainta por condfoleer famia, sigui pa un servicio funebre.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conoci.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè E ta ponemi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa."

A fayese inesperadamento nos tata, nos opa, nos ruman, nos omo y nos amigo stima:



Liberio Geronimo Kelly

miho conoci como:"Bibi"
*30 december 1948 – 18 Maart 2012

Na nomber di su Yiunan: Giovanni Kelly
Maureen Kelly
Rose-Ann Kelly

Su nieta y nietonan stima: Liam Kelly
Nathan Boekhoudt
Jocelyn Martinez
Matthew Martinez
Noam Boekhoudt

Rumannan: Juanita Figaroa-Kelly y famia
Denny y Pedro Goncalves-Kelly y famia
Petra y Roberto Eduardo y yiu
Benny y Imelda Kelly-Geerman y famia na Hulanda
Vera Kelly y Faby Bermudez
Grace y Minguel Carrera-Kelly y famia
Magda Kelly
Lourdes y Mario Croes-Kelly
Lucia Kelly y Rufino Simileer y yiu
Enny y Carol Anjie-Kelly y famia
Daniel Koolman y famia
Manuel da Silva y famia

Tanta: Matilda Figaroa

Comer y compernan, iha(nan), primo y primonan, subrino y subrinanan, amigonan, bisinjanan, conocirnan, ex coleganan di Holiday Inn Sunspree Resort y demas famianan: Kelly, de Mey, Martinez, Boekhoudt, Figaroa, Goncalves, Ruiz, Koolman, Eduardo, da Silva, Bermudez, Carrera, Croes, Simileer, Anjie, Tromp, Angela, Geerman, Fingal, Willems, Henriquez, Lacle, Paskel, Tecklenborg, Thielman, Toppenberg, Giel, Bronswinkel, Diaz, Thijzen y Roberts.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 23 di maart 2012 na misa Santa Anna na Noord di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu desues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.

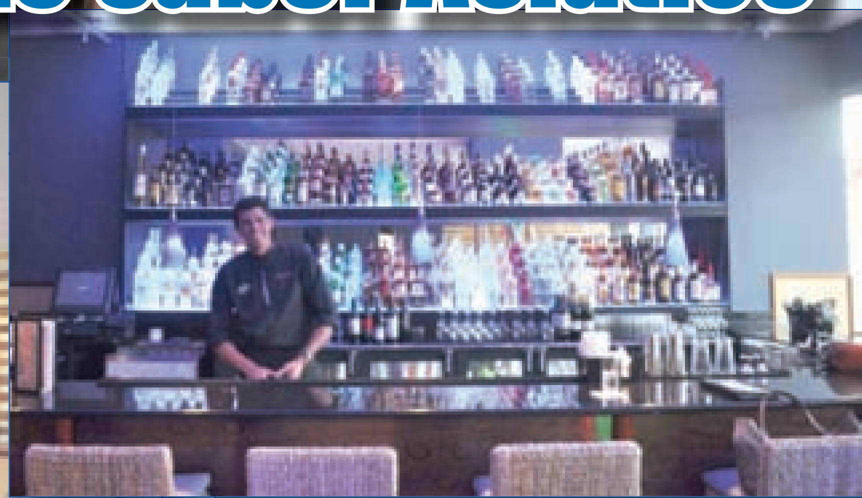
Enbes di flor of krans un donacion na Misa Santa Anna (pa renobacion di e Altar) lo ta altamente aprecia.Lo tin un box disponibel den misa.



Un adquisicion nobo

Ginger cu diferente sabor Asiatico







DIARAZON ultimo, varios miembro di prensa, cu manera Tabitha Fecunda, Marketing Manager di Divi a duna di conoce, t'e VIP-nan di Grape Holding, cu t'e holding company di Divi Hotels. E invitadonan a ser recibi pa Tabitha Fecunda, Alex Nieuwmeyer, Presidente y CEO di Divi Hotels y e Manager nobo di e restaurant, sr. Jos Valentijn. Nos a haya nos mes den un Alhambra Mall, cu ta den un renobacion completo y ya caba por conclui cu e ta bira un di e sitionan masha yamativo, cu diferente tienda y restaurantnan nobo.Diarazon anochi, nos a keda presenta cu Ginger, cu ta un restaurant cu diferente cuminda Asiatico, cu nos sigur ta recomenda pa bishita y sinti bo un rato na Asia.



Alex Nieuwmeyer a splica mas di e plannan di renobacion, cu lo conoce un cambio radial. Awor a habri caba Ginger Restaurant, e proximo cu lo habri ta un Jazz Bar, combina cu servicio di tapas,unda lo por goza tambe di bon musica. Alhambra Mall lo tin tambe proximamente un ballroom pa 200 persona. Kier men inversion cuantioso e compania Grape Holding ta haciendo den renobacion di e mall aki. Pronto lo por tende mas di e proyecto aki, cu lo conoce sigur un reapertura oficial.